



© Kaarina Lorenzini

ÉTÉ 2024

LANCY, VOTRE DESTINATION VACANCES!

L'Espace Gaimont en mode été

Dans un écrin de verdure de Surville, lové dans une charmante villa du début du XX^{ème} siècle, l'Espace Gaimont vous accueille toute l'année, mais également tout l'été! Rendez-vous régulier des écrivains, artistes et musiciens romands, la maison dispose d'un magnifique jardin avec vue imprenable sur le jet d'eau. S'informer en p. 3

La Villa Tacchini se réinvente

Soirée Stand Up, brunch participatif avec VIVA, accueil de la Fête de la Musique avec les chanteurs populaires de Lancy, la Villa Tacchini est un véritable vecteur d'intégration pour tout un quartier. L'assemblée générale du 12 juin à 19h vous permettra de vous joindre au mouvement. A vos agendas! Lire en pp. 3 et 5

Balade avec Lancy d'Autrefois

Lancy d'Autrefois présentera sa nouvelle exposition du 23 au 25 août à la Ferme Marignac (vernissage le 23.08 à 18h30). Une balade guidée autour des principaux monuments funéraires de notre commune sera organisée le samedi 24 août de 11h à 12h30 au départ de la Ferme Marignac. Se renseigner en p. 2

Cet été à l'Espace Gaimont

L'Espace Gaimont a le plaisir de vous inviter pour cet été à divers événements qui vous feront chaud au cœur.

TOUT D'ABORD, NOUS AURONS LE PLAISIR DE recevoir des écrivains suisses, les 15 et 27 juin. Venez découvrir leur univers! Le **samedi 15 juin de 10h à 18h**, nous accueillerons les Editions Okama pour l'anniversaire de leur 5 ans d'activité.



Les festivités comprendront des modérations, des lectures musicales, la remise du prix *La Plume du Corbeau* et des séances de dédicaces avec les auteurs okamaïens suivants: Carmen Arévalo, Mélanie Chappuis, Zelda Chauvet, Olivia Gerig, Marie-Christine Horn, Marie Javet, Christelle Magarotto, Olivier May, Fabrice Pittet, Abigail Seran et Marilyn Tarpin-Lyonnet. Bienvenue à toutes et tous!

Le **jeudi 27 juin à 19h**: soirée littéraire avec deux écrivaines Abigail Seran "Jardin d'été" et Zelda Chauvet "Le monde des Orindis: Azzam" des lectures



musicales par Lorianne Cherpillod comédienne suisse romande, des dédicaces et un buffet gourmand. La soirée sera belle dans notre jardin (à l'intérieur en cas de pluie).

Les jeudis de l'été sont de retour, avec une jolie programmation:

- Le 11 juillet:** "Karaoké Party" avec Sébastien Henchoz dès 19h
- Le 18 juillet:** spectacle avec la compagnie "Take Care" théâtre de rue, "Œdipe et père". Le comédien aime faire participer le public. Un spectacle interactif et savoureux à 17h30 pour tout public dans le jardin. Entrée libre au chapeau. A partir de 20h: concert avec le groupe "The Saladers"; folk savoureux, bonne humeur assurée!
- Le 25 juillet:** "Just Jam sessions 2024" dès 19h



Le 8 août "Less sis More" en concert dès 19h
Le 15 août: "Just Jam sessions", part. 2
 Tous les jeudis de l'été, les concerts et



spectacles sont au chapeau pour les artistes. Buffet canadien, plancha à disposition. Si pluie, concerts et spectacles se feront à l'intérieur.

Stage d'été du 1^{er} au 5 juillet



Les saveurs de l'été japonais: matins créatifs avec un voyage poétique, dessins et haïkus de 10h à 12h. Stage cuisine de 18h30 à 20h30. Pour tout renseignement: www.lejaponavecandrea.ch ou 077 413 13 90.

Espace Gaimont
 9, ch. Gaimont, Petit-Lancy
 Tram 14 Arrêt Quidort
 Parking: ch des Erables suivre indications à 5 minutes à pied
www.ghpl.ch

Soirée "Stand-Up Découverte" à Tacchini

LA VILLA TACCHINI ET LE JIST COMEDY organise une soirée "Stand-up", le **samedi 15 juin**. L'ouverture des portes se fait à 19 heures et le spectacle commence à 19h30. Venez découvrir 10 humoristes de la région Romande de différents comedy club. Le principe est simple: environ 5 minutes de passages pour chaque artiste, afin de découvrir un large panel de nos humoristes de talents. Comme c'est une soirée découverte, elle est gratuite! Venez profiter de cette belle soirée au Pavillon de la Villa Tacchini. La buvette sera également ouverte avec boissons et nourritures pour vous rassasier pendant le show.



Fête de la Musique avec les Chanteurs Populaires de Lancy

LA VILLA TACCHINI EST HEUREUSE DE VOUS annoncer le concert du collectif "Les chansons du cœur". Ce collectif organise les sessions karaoké au Pavillon les mercredi et dimanche soir toutes les semaines. **La Fête de la Musique à la Villa aura lieu le dimanche 23 juin et débutera à 16 heures**, l'entrée est gratuite. Un événement pour le quartier co-organisé par Enzo et Vicky et qui est soutenu par la Villa Tacchini ainsi que par le Contrat de quartier. Venez découvrir des passionnés de la musique et leur univers de la variété française principalement. Le bar de la Villa sera bien sûr ouvert et les jeunes du quartier se feront un plaisir d'assouvir votre soif et votre faim. Nous vous attendons nombreux et nombreuses!





Michel Terrier

Electricité - Télécom - Contrôle
Projets - Installations - Dépannages

Maîtrise fédérale

6 Route des Jeunes 1212 Grand - Lancy

Tél +41227561441 / Mob +41793363132

m.terrier@bluewin.ch / www.michel-terrier.ch



ALTUN
S.A.R.L.

RÉNOVATIONS
BÂTIMENTS

Plâtreries / Peintures / Carrelage / Parquet
022 731 39 17
Page facebook: @altun2002
Av. Eugène Lance 80—1212 Grand-Lancy



Bischof sa
6a, CH. DU CLOS • 1212 GD-LANCY
TÉL. 022 794 56 11 • FAX 022 794 69 51
VISSERIE-OUTILLAGE
fournitures industrielles
info@bischofsa.ch • www.bischofsa.ch

M. PEREZ



DOGNY
46, Rte du Grand-Lancy

Tél. 022 794 53 54
Fax 022 794 53 02

MACHINES ET PRODUITS DE NETTOYAGE - RÉPARATIONS ET LOCATIONS



Borella & fils
Décoration d'intérieur
Pierre-Yves Borella succ.
Rte du Grand-Lancy 68 • 1212 Grand-Lancy
Tél. 022 794 20 00 • pyb@borelladeco.ch



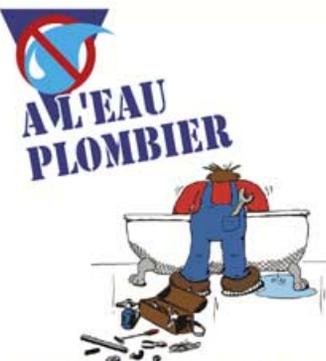
BATEC
Bureau d'Assistance Technique pour Etudes et Construction
BATEC DIRECTION DE TRAVAUX SA
Avenue des Morgines 12 - 1213 Petit-Lancy - Tél. 022 793 73 81 - batec-ge@batec-ge.ch

VITRERIE
D'ONEX

M. & R. Ricci SA
Vitrerie - Miroiterie
Stores - Encadrements



36, Av. du Gros-Chêne
1213 Onex
vitrerie-onex@vitriers.ch
www.vitrerie-onex.ch
Tél. 022 792 44 92



AL'EAU
PLOMBIER

DÉPANNAGE 24H/24
022 794 83 13

RAPID' CLÉS SERRURES
Véhicules - Bâtiments
tél: +41 22 793 03 83
www.cles-ch.com

contrôle d'accès
EMS-Instituts
Cylindres toutes marques
Mises en passe - Clés sécurisées

Partenaire officiel
MUL-T-LOCK

Chemin du Repos 6
1213 Petit-Lancy
fax. +41 (0)22 793 02 49
Nat. +41 (0)78 732 76 85



café
Simeoni
fleurs

Commandes par internet
www.simeonifleurs.ch

Ouvert tous les jours

Lundi au vendredi: 7h - 19h
Samedi et dimanche: 8h - 17h

2, avenue du Cimetière - 1213 Petit-Lancy
T. 022 792 25 28



TRAVAUX DE PLÂTRERIE
CLOISONS - FAUX PLAFONDS
PEINTURE - REVÊTEMENTS
FACADES

René Steiner SA, Chemin de la Mousse 80 - 1226 Thônex
Tél : 022 823 05 11 - info@steinersa.ch



MENUISERIE
G. BOSONNET
Ricardo PARENTE SUCC.



Tél. : +41 22 792 16 13
Fax : +41 22 793 56 32
Natel : 078 686 51 10
E-mail : gr.bosonnet@bluewin.ch




10 ANS
ARTISAN - MENUISIER

NOUS CRÉONS
VOTRE ESPACE
CUISINE, DRESSING,
& CELLIER À VINS

35 avenue des Morgines
CH-1213 Petit-Lancy | Genève
WWW.CUISINEARTETBOIS.CH

mady coiffure



Pl. des Ormeaux 2
1213 Petit-Lancy
t. 022 792 25 96

Des nouvelles de l'APEGL



Collecte pour le Vestiaire social



Durant la dernière semaine du mois de mai, l'APEGL, en collaboration avec les écoles d'En-Sauvy et de Pont-Rouge et grâce à la générosité des familles, a collecté tout plein de vêtements en faveur du Vestiaire social. Cette action a donné ainsi la possibilité à beaucoup de familles et à des personnes qui vivent dans la précarité à Genève de se vêtir et de se chausser gratuitement. Des conteneurs placés à différents endroits des

écoles ont été mis à la disposition des élèves par le Vestiaire social pour qu'ils puissent déposer les sacs d'habits. Nous remercions chaleureusement les écoles, le Vestiaire social et surtout les familles qui ont rendu cette action possible.

Fête au quartier

L'APEGL aura le plaisir d'être présente à la prochaine édition de la fête au quartier le **vendredi 7 juin 2024** sur l'esplanade des Palettes. En partenariat avec l'association GenevaBrick, qui est l'association des fans de LEGO à Genève, nous proposerons aux enfants présents de venir s'amuser et de laisser libre cours à leur imagination pour construire des ensembles de briques LEGO. Venez nous trouver pour passer un bon moment!



Pour le comité de l'APEGL
Florence Amalou-Apothéloz, présidente

Contact

Case postale 529
1212 Grand-Lancy 1
apegl@apegl.ch | www.apegl.ch

20 ans du CO Drize

CHÈRES ANCIENNES ET CHERS ANCIENS ÉLÈVES,
Chères anciennes collaboratrices et chers anciens collaborateurs,
Nous avons le plaisir de vous convier à la fête des 20 ans du collège de Drize qui se tiendra le **vendredi 8 novembre 2024 dès 18h00.**

Ce sera une merveilleuse occasion de se retrouver et de partager des souvenirs, tout en créant de nouveaux moments inoubliables. Nous vous proposons un repas sur inscription au prix de 50Fr par personne, boissons en supplément en vente sur place.

Menu: apéritif, entrée, plat à choix (poulet à la broche ou végétarien) et dessert.

La soirée sera animée par l'orchestre "Jouez cool" et diverses décorations et animations égayeront ces retrouvailles.

Nous espérons vous voir nombreuses et nombreux pour célébrer ensemble l'esprit de notre école et la joie de l'apprentissage qui continue de nous unir. Merci de vous inscrire en scannant le

QR code de l'affiche et de faire le paiement au moyen du bulletin de versement joint qui validera votre inscription, avant le 27 juin.
Nous nous réjouissons de vous retrouver.

La direction du collège de Drize



Faites découvrir à vos enfants les IIL Camps!

IIL CAMPS ACCUEILLENENT ENFANTS ET ADOS DE 3 à 17 ans pendant les vacances scolaires. Une multitude d'activités physiques, artistiques, et technologiques est proposée dans un environnement bilingue chaleureux et bienveillant. Les camps sont disponibles en format demi-journée (matin ou après-midi) ou journée complète. Ils sont ouverts à toutes et tous, même les enfants non scolarisés à l'Institut International de Lancy.

Les prochains camps d'été auront lieu **du lundi 1^{er} au vendredi 19 juillet, puis du lundi 12 au mardi 27 août 2024.**

Inscriptions sur www.iil-camps.ch
Exemples de camps proposés: nombreux sports (aikido, gym, escalade, foot,

basket...), activités artistiques (théâtre, dessin Manga, danse, musique...), nouvelles technologies, jeux collectifs, ateliers découvertes, activités aquatiques, de nature et en plein air, loisirs créatifs...

Charlotte Renard, Responsable
Communication Service Communication





Les JSP de Lancy Recrutent !!

RENTREE SCOLAIRE 2024/2025

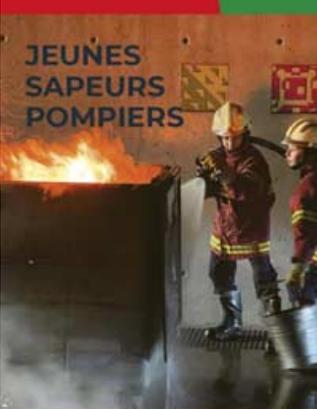
Le monde des pompiers et de l'urgence t'intéresse ?
Tu aimes le travail physique et en équipe ?
Envie d'une activité pas comme les autres ?

QU'EST-CE QUE LES JSP VONT T'APPORTER ?

- Tu vas apprendre les bases du travail de pompier.
- Tu vas apprendre à travailler en équipe.
- Tu vas être formé au 1^{er} secours.

POUR DEVENIR JEUNE SAPEUR, IL FAUT :

- Etre en bonne santé physique.
- Aimer le travail d'équipe.
- Avoir de la discipline.
- Etre âgé de 12 à 17 ans dans l'année d'inscription.
- Habiter à Lancy ou les communes avoisinantes.





pour plus d'information n'hésite pas à nous contacter !

 **079 508 88 63**

 jsp@jsp-lancy.ch

 www.jsp-lancy.ch

Fiduciaire Edmond GOLAZ Sàrl

Une Fiduciaire proche de vous et à l'écoute de vos besoins
pour l'établissement de:

- Déclarations d'impôts
- Comptabilité - TVA
- Tous travaux administratifs

N.B. En cas de besoin nous nous déplaçons à votre domicile.

32 Chemin Daniel-Hhly
1213 Petit-Lancy

022 329 76 11
informations@fegsar.ch

**ARDIZIO
TOITURES S.A.**

Gilles Beausse

COUVERTURE - FERBLANTERIE - ÉTANCHÉITÉ

ENTRETIEN - URGENCES

70, rte du Pont-Butin - Case postale 1573 - 1211 Genève 26/Genève
Tél. 022 879 04 30 Fax 022 879 04 39
E-Mail: info@ardizio.ch

novelec

Electricité Télécom
022 794 13 10

Installations électriques

Chemin des Courtillets 6
1212 Grand-Lancy

electricite@novelec-ge.ch

www.novelec-ge.ch

HOME TECH SERVICES s.a.

Une entreprise dynamique et engagée dans le développement durable, depuis 1982
MENUISERIE - AGENCEMENTS - PORTES ET FENÊTRES - SERVICES POUR LES PROS DE L'IMMOBILIER

Chemin Gérard-de-Ternier 16A | 1213 Petit-Lancy | T +41 22 792 01 19 | hts@hts-sa.ch www.hts-sa.ch

**APOLLO Sàrl
DÉMÉNAGEMENTS**

Chemin Gérard-de-Ternier 4
Case postale 402
CH-1213 Petit-Lancy 1

Tél. +41 22 300 05 50

info@apollo-demenagements.ch
apollo-demenagements.ch

GD Fleurs

CHRISTIANE NÉA

Horticulteur - Fleuriste
Toutes créations florales



Nouveaux horaires:
lundi - vendredi
8h30-18h30
samedi
8h30-15h30

Livraison dans tout le canton

TÉL. 022 794 25 48

admin@gd-fleurs.ch
www.gd-fleurs.ch
7, avenue Curé-Baud
1212 Grand-Lancy

**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

BUSONIDARIO

DÉPANNAGES & RÉNOVATIONS

Route de Chancy 28 • 1213 Petit-Lancy
T. +41 79 447 21 84

busonisanitaire@bluewin.ch

**PHARMACIE
du Grand-Lancy Sàrl**

vosre conseiller en Produits Naturels

AROMATHERAPIE - PHYTOTHERAPIE
SPAGYRIE - FLEURS de BACH
PRODUITS NATURELS

ouvert non-stop LU-VE 8h-18h30 - SA 8h-12h

PARKING - LIVRAISONS à DOMICILE

CH-1212 GRAND-LANCY / Genève
tel 022 794 3180 / 3540 - fax 022 794 8246
www.pharmacie-grandlancy.ch

PRINT@TIME^{CH}

Imprimerie POT sàrl Av. des Communes-Réunies 78 1212 Grand-Lancy
Soutenons-nous les uns les autres en privilégiant tous les commerces,
les artisans, les indépendants et les PME / PMI de LANCY

Assurons l'avenir de l'économie locale !

welcome@print-on-time.ch www.print-on-time.ch

24h/24 - 7j/7



POMPES FUNÉBRES GÉNÉRALES
Maison Funéraire - Prévoyance

CAROUGE | 022 342 30 60
PETIT-LANCY | www.pfg-geneve.ch

**Vitrierie
de Lancy**

A. Werner

Verres isolants
Miroiterie
Vitrierie - Vitraux

3, chemin du 1^{er}-Août
Tél. 022 794 62 92

1212 Grand-Lancy
Fax: 022 794 73 02



Auto-Moto école des

Daniel Mauris 079 611 57 57
Jean-Daniel Zumsteg 079 217 55 55
Fabrice Gadilhe 078 652 79 59
Laurent de Balmann 078 712 50 34

022 793 7 222 www.ormeaux.ch

Place des Ormeaux 6 - 1213 Petit-Lancy

BATRA S.A.

ENTREPRISE DE BÂTIMENTS
ET TRAVAUX PUBLICS

39, avenue des Communes-Réunies
1212 Grand-Lancy
Tél. 022 794 48 00 Fax 022 794 51 40

Jean Fontaine Vive Curtaz
Pépiniériste Paysagiste Conseil

Ch. de Grange-Collomb 32
CH-1212 Grand-Lancy
+ 41 79 624 77 83
jean.fvc@hotmail.com

Edouard BRUN & Cie S.A.
Agence Immobilière

uspi^{genève}

www.regiebrun.ch

Assemblée générale Villa Tacchini

OYEZ, OYEZ! L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA Villa Tacchini se tiendra le mercredi 12 juin. Vous habitez du quartier (ou d'ailleurs) et vous aimez les activités par et pour les habitants? Alors soyez les bienvenus! La séance débutera à 19h30 par la présentation des activités menées en 2023 et se poursuivra dès 20h30 par un espace d'échange, suivi d'un apéritif offert. Nous nous ferons une joie de vous accueillir et de vous rencontrer!



Brunch à la Villa Tacchini

LA VILLA TACCHINI EN COLLABORATION AVEC l'association Viva vous invite dimanche le 16 juin de 11h à 17 heures à vivre un moment convivial autour d'un brunch participatif. Nous vous proposerons une petite buvette à prix libre, un espace arboré, des sourires, des rires, de la musique et de belles discussions. Venez avec votre partenaire ou non, avec vos enfants, adolescents ou non! Apportez votre sourire, votre bonne humeur et votre spécialité culinaire favorite. En cas de pluie, le brunch se tiendra dans nos locaux.



Pour plus d'informations

T. 022 79 52 07 ou
mq.tacchini@fase.ch
Villa Tacchini, 11 chemin de l'Avenir,
Petit-Lancy

Adieu et merci à Lionel Quaglia, un commerçant des Palettes

IL ÉTAIT UNE FOIS, UN CHARMANT MONSIEUR, qui est arrivé dans notre quartier en nous en mettant plein la vue. Il nous a ouvert les yeux et, grâce à lui, nous avons pu non seulement redécouvrir notre quartier, mais également notre commune et nos voisins, un monde différent... plus net! L'opticien Lionel Quaglia, puisque c'est de lui qu'il s'agit nous a toujours conseillés et servis avec bienveillance et professionnalisme. C'était toujours avec plaisir que nous rentrions dans son commerce pour

effectuer une nouvelle commande, acheter une nouvelle monture ou des protections oculaires solaires, voire des lentilles... Lionel a, pendant plus de 30 ans, rendu sa clientèle heureuse. C'est pourquoi la fermeture de son commerce, unique au Grand-Lancy, nous a rendu tristes. Encore mille mercis, cher Lionel, et au plaisir de vous croiser dans notre belle commune, car nous sommes bien à Lancy!

Kris Beun

Barbecue des voisins à la MQ du Plateau

SI APRÈS UNE LONGUE JOURNÉE DE TRAVAIL, vous n'avez pas l'envie de cuisiner, faites au plus simple, prenez de quoi griller quelque chose et rejoignez-nous, nous sommes à deux pas de votre immeuble! Et les enfants peuvent jouer dans la cour en toute sécurité.

Pour la troisième année consécutive, nous sommes heureux de vous annoncer la tenue du barbecue des voisins à la Maison de Quartier du Plateau (MQP). Les grillades auront lieu les jeudis 13-20 et 27 juin ainsi que les 22-29 août et 12 septembre. Le principe se veut simple et accessible, c'est-à-dire gratuit, sans inscription et avec un minimum d'organisation. Nous mettons l'infrastructure et le matériel à disposition (grill, charbon, bancs, tables, WC, etc.), il vous suffit d'amener à boire et à manger. Un espace spécialement aménagé pour vous, avec des bancs et fauteuils en palette réalisés dans le cadre de notre atelier bois et un couvert pour vous tenir à l'ombre lors des journées caniculaires,

vous accueille devant la MQP. C'est finalement une petite place de village qui manque tant au quartier du Plateau-Marbriers qui est à votre disposition. Seul ou en famille, entre amis ou voisins, vous êtes les bienvenus!



Passeport Santé: un été actif et enjoué pour nos aînés!

POUR CELLES ET CEUX EN QUÊTE D'UNE FAÇON amusante et saine de profiter de l'été, venez à la découverte du Passeport santé! Du 11 juin au 13 août, L'association VIVA organise une série d'activités sportives gratuites spécialement conçues pour les seniors. Que vous soyez une habituée du sport ou simplement curieux de découvrir de nouvelles activités, nos sessions hebdomadaires les mardis et mercredis, de 9h à 10h, sont l'occasion idéale de rester actif tout en profitant des magnifiques espaces verts de Lancy, Onex et Bernex.

Chaque semaine, nous vous proposerons une variété d'activités adaptées à tous les niveaux de forme physique. De la gym cardio revigorante à la gymnastique douce en plein air, en passant par des séances de yoga relaxantes, il y en aura pour tous les goûts et tous les besoins. En plus de l'aspect physique, nos activités offrent également une merveilleuse opportunité de socialiser et de rencon-

trer de nouveaux amis. Partagez des moments de convivialité tout en prenant soin de votre santé. Alors, pourquoi ne pas vous joindre à nous cet été pour une aventure sportive inoubliable? Venez découvrir le plaisir du mouvement dans un environnement détendu et encourageant. Nous avons hâte de vous retrouver pour une série d'activités enrichissantes et divertissantes!

Renseignements et programme complet

Association VIVA au 022 792 51 43 ou par e-mail à contact@association-viva.ch





Pour les 9-15 ans

- 1-5 juillet 2024
- 8-12 juillet 2024
- 15-19 juillet 2024
- 5-9 août 2024
- 12-16 août 2024
- 19-23 août 2024



FLORIMONT

CAMPS D'ÉTÉ

POUR RÉSERVER

▼



FLORIMONT.CH/CAMPS-ETE



Pour les 4-9 ans

- 1-5 juillet 2024
- 8-12 juillet 2024
- 15-19 juillet 2024



PIZZERIA RISTORANTE
MOLINO

PIZZERIA RISTORANTE
MOLINO

BON

**PIZZE «SELEZIONE MOLINO» 2 POUR 1
VALABLE DE 17H30 À 22H30***

*La pizza «SELEZIONE MOLINO» la moins chère est offerte et le bon doit être remis lors de la commande. L'offre n'est pas valable pour le menu enfant, pour la vente à l'emporter ou encore le service de livraison et n'est pas cumulable avec d'autres réductions, ne peut être converti en espèces. Bon valable de 17h30 à 22h30 et jusqu'au 31.08.24 seulement dans la Pizzeria Ristorante Molino Petit-Lancy, Route de Chancy 59, 1213 Lancy.

MOLINO.CH

PROMÉNAGER^{SA}
des professionnels au service de la perfection

**Ne jetez plus...
Réparez !**



**Intervention en moins de 24H
Réparation garantie 6 mois**

Place du Premier-Août 2
1212 Grand-Lancy
022 311 85 88

Programme MPQ sous l'Etoile

La Fête au quartier se prépare à vous faire bouger!

Vendredi 7 juin dès 16h30
Parc des Palettes



Le groupe d'organisation composé d'habitants et d'animateurs vous concoctent un moment festif autour de la danse et du sport. Alors préparez vos baskets et venez suer de plaisir!

Animations pour toutes et tous, jeux, buvette et restauration, musique, danses, activités physiques
Bienvenue à toutes et tous!

Le cours de théâtre enfants présente "Les Zoiaux"

Spectacle bâti avec les enfants entre improvisation et travail d'écriture poétique
Mercredi 12 juin 14h30
Dimanche 16 juin 17h00
Salle La Plage
Ferme Marignac



A Nawak les enfants bleus en ont assez de faire des devoirs. Ils ne veulent plus rester assis pendant des heures, ils en ont par-dessus la tête des disputes dans les cours de récré, des parents qui ne les écoutent pas. Ils ne veulent plus entendre parler de pollution. Ils décident de s'évader, se transforment en zoiaux et s'en vont bâtir au milieu du ciel un monde meilleur. Un monde où l'on rit, où on s'émerveille, un monde respectueux et sans soucis. Mais quelqu'un ira les rechercher pour construire à Nawak le monde de demain.
Entrée libre. Participation au chapeau.

3ème Slow Down Dating

Mercredi 12 juin de 14h à 16h30
Café des Semailles
34, chemin des Semailles
Pour toute question et inscription:
ericanicollier@hotmail.com



Journée des élèves de l'École de musique Emagina-Son

Dimanche 9 juin dès 13h00



Chez nous, la musique est plus qu'une passion, c'est un mode de vie! Nous sommes ravis de partager notre amour pour cet art. Notre école est axée sur le développement et l'échange de la musique pour tous les âges, en offrant une approche personnalisée pour chaque élève. La musique, est le langage universel de l'émotion et de l'expression, c'est un moyen de se connecter avec les autres et de s'exprimer de manière créative. Que vous soyez un enfant, un adolescent ou un adulte désireux de réveiller sa muse intérieure, notre école vous offre l'espace parfait pour cultiver votre passion pour la musique. Rejoignez-nous et laissez-vous emporter par la magie de la musique! C'est par Emagina-son que passe le son. La journée des élèves est une invitation à découvrir l'école et ses futurs artistes qui auront le plaisir de jouer sur la scène de La Plage pour partager de joyeux moments musicaux et vous présenter le travail de toute une année.
Buvette au rez de chaussée de la Ferme
Entrée libre

Lancy Côte Sud – les activités d'été au Parc des Palettes

Du 2 au 20 juillet et du 30 juillet au 17 août
Du mardi au samedi dès 15h (sorties familles sur inscription le jeudi)



Cet été, Lancy Côte Sud s'installe au Parc des Palettes avec des animations pour toutes et tous! "Le Grand Bleu", la roulotte-buvette et les autres structures offrent aux habitants un espace convivial, des activités variées et de belles occasions de partager d'agréables moments sans avoir à se déplacer à l'autre bout du monde. Accueil libre enfants et tout public, sorties familles et ados, soirées culturelles, concert et pizzas. Le programme complet est disponible sur notre site internet:
www.mqsousletoile.ch/lcs

Fête paroissiale de Saint-Marc

Samedi 8 juin, 10, avenue Bois-de-la-Chapelle, Petit-Lancy

Programme:

Dès 8h: "p'tit déj" avec tresses, pain et confitures maison

A 11h30: Ouverture de la fête.

Buvette, crêpes, grillades saucisses et frites, assiette du jour et assiette froide

Dès 14h: jeux de plein air

Messe célébrée à 18h avec les enfants de la catéchèse

Dès 19h30: traditionnelle soirée risotto tessinois

Stands: Pâtisseries, confitures, artisanat, fleurs, brocante, livres, infos UP.

Stand du Partage: soutien aux réfugiés du Haut-Karabagh (Arménie), pour construire un avenir alternatif. Vente de produits locaux.

De 21h à 23h: animation musicale avec le groupe "Tradición" (salsa)

Avec vous, la fête sera belle!



Bourse aux vêtements

Prochaines dates

- Jeudis 6 et 20 juin (pas de dépôt). Ventes et remboursements de 14h à 19h.
- Samedis 1^{er} et 8 juin. Vente de 9h00 à 12h00.
- Jeudi 27 juin: reprise des articles printemps-été

La réouverture après les vacances a été fixée au jeudi 29 août.

Informations

Ecole En-Sauvy,
Av. Curé-Baud 40, 1212 Grand-Lancy
T. 079 612 10 34
www.bourseauxvetementslancy.ch

L'ASSOCIATION DE QUARTIER LES PASSEREAUX (PALETTES, SEMAILLES, RAMBOSSONS ET CURÉ-BAUD) ORGANISE UNE FÊTE AFIN DE SE RÉUNIR, SE CONNAÎTRE ENTRE VOISINS, ÉCHANGER ET PARTAGER.

FÊTE ET VIDE GRENIER AU CHEMIN DES RAMBOSSONS

LE 15 JUIN 2024 DE 9H À 16H

AU PROGRAMME

VIDE GRENIER **MUSIQUE**

GRILL À DISPOSITION **ANIMATIONS ENFANTS**

9H30-12H20: CONCERTATION ORGANISÉE PAR LA COMMUNE DE LANCY
9H30-10H: INSTALLATION DU VIDE GRENIER
10H-16H: VIDE GRENIER
12H: APÉRITIF OFFERT PAR LA COMMUNE POUR LES PARTICIPANTS À LA CONCERTATION
12H30: TABLES OUVERTES POUR PICNIC ET GRILLADES
14H-16H ANIMATIONS
16H FIN

APPEL À TALENTS, ANIMATION ET BÉNÉVOLES, SI VOUS ÊTES DISPONIBLES ET MOTIVÉS, CONTACTEZ NOUS AU: INFO@PASSEREAUX.CH

FIF&G

19^e FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM ORIENTAL DE GENÈVE

10 au 16 juin 2024

Les Cinemas du Grütli
Fonction: Cinéma

www.fifog.com

CAFÉ

Zinette

45, route du Grand-Lancy
1212 Grand-Lancy, Genève, Suisse
Réservation 022 743 12 00

Venez visiter notre site web
www.cafezinette.ch

LES ATELIERS ACRYLIQUE

UNE ECOLE DU SPECTACLE

ATELIERS THEATRE
ATELIERS DANSE
ENFANTS
ADOS
ADULTES

RENSEIGNEMENTS :
079 342 93 29 ET 078 661 79 58

INSCRIPTIONS SUR WWW.CIE-ACRYLIQUE.CH

Noëlle Magnin

KINÉSIOLOGIE

agrée ASCA, RME, Visana, SWICA

+41 79 650 30 88
noelle-magnin-therapeute@etik.com
noelle-magnin-therapeute.ch

Route de Saconnex-d'Arve 164
1228 Plan-les-Ouates

Transformez-vous... en vous-même !

Rentrée 2024-2025

COURS DE DANSE

Coordination et rythme, exploration du mouvement et conscience du corps dès 5 ans

Centre musical de Grand-Lancy

Inscriptions 2024-2025
conservatoirepopulaire.ch

CONSERVATOIRE POPULAIRE

Avec le soutien de la République et canton de Genève

ÉCOLE DE MUSIQUE

INSCRIPTIONS OUVERTES

chant · guitare · basse · batterie · piano · violon · ukulélé

École de musique pour tous & exhausteur de créativité

Emagina-son info@emagina-son.com
.com

076 567 49 64 - 41 ch. des Palettes, Grand-Lancy

Le Cercle de l'Espérance se balade en Savoie

LA SEMAINE QUI PRÉCÉDAIT NOTRE

traditionnelle course annuelle n'invitait pas à bouger de chez soi. Bise forte du mardi au jeudi, pluie le vendredi, bref des conditions idéales pour ne pas prendre la route. Mais la météo du samedi, heureusement, nous a offert une journée printanière. Nous étions une quarantaine de participants à nous retrouver le 27 avril dernier et à nous diriger dans un magnifique car en direction de Chambéry. Porte d'entrée des Alpes et capitale de la Savoie, cette ville se situe à environ une heure et demie de route du Grand-Lancy. Nous avons rendez-vous avec un guide touristique pour y visiter la rotonde ferroviaire de Chambéry. Ne pouvant pas dépasser le nombre de 30 personnes par visite, deux groupes se sont formés: pendant qu'un groupe visitait la rotonde, l'autre s'est rendu en ville pour y découvrir un marché accueillant, dynamique et convivial, aux abords des Halles où il fait bon s'y balader sous un soleil

radieux et craquer pour des achats de produits locaux. Construite à partir de 1906, la rotonde ferroviaire offre un bel exemple de patrimoine industriel du début du XX^{ème} siècle. Sa charpente métallique articulée de type Eiffel et ses 110 mètres de diamètre est la plus grande jamais construite en France. Le pont tournant en son centre permet le remisage de 72 locomotives sur les voies rayonnantes. Entièrement rénovée, elle reste aujourd'hui encore en activité.

A la découverte des Opinel

Après ces deux visites, nous sommes rendus à Saint-Jean-de-Maurienne, ville départ de la 5^{ème} étape du Tour de France prévue le 3 juillet prochain. L'appétit grandissant, notre pause gourmande nous a amenés au restaurant "Le Gavroche". Bistrot d'ambiance avec vue sur la cuisine, nous avons dégusté, dans un cadre chaleureux, des plats raffinés accompagnés d'excellents

choix de desserts. Après ces bons moments de convivialité, nous nous sommes rendus au Musée Opinel, situé à proximité du restaurant où près de 700 m² sont dédiés à l'histoire du célèbre couteau savoyard inventé par Joseph Opinel, artisan inventif et entrepreneur visionnaire. Un musée pas comme les autres, original et intéressant. Nous ne pouvions pas quitter la Savoie sans y visiter une cave. C'est à Chignin, au Cellier des Cray que nous avons rendez-vous pour y découvrir une agri-

culture biologique. Après une visite guidée, nous avons pu y déguster différents vins blancs, rosés et rouges. En fin de journée nous avons rejoint le Grand-Lancy, heureux d'avoir fait de nouvelles découvertes et d'avoir passé une excellente journée dans la joie et la bonne humeur. Une des grandes particularités de cette journée fut la présence parmi nous de "grands enfants" et "petits enfants" pour accompagner "papa" ou "grand-papa"... A l'année prochaine pour de nouvelles découvertes. Daniel Malagoli, Président



21^{ème} édition de la Fête des 3 Marchés – Parc des Palettes. Samedi 16 septembre de 9h30 à 18h



SUITE AU SONDAGE EFFECTUÉ AUPRÈS DES participants de l'année dernière, cette 21^{ème} édition de la Fête des 3 Marchés débutera le matin et se terminera en fin de journée. Quelques nouveautés telles qu'un Repair Café de la FRC et d'autres surprises compléteront cette année le vide-greniers et les traditionnelles animations: jeux de la ludothèque, bricolages, buvette et stands de restauration. N'hésitez pas à consulter le site www.mqsousletoile.ch/fete-des-3-marches. Vous y trouverez toutes les informations complémentaires.

Conditions

Vide-greniers & marché aux jouets

La participation est gratuite mais nous demandons aux participants d'apporter une pâtisserie salée ou sucrée qui sera vendue durant la fête. Le délai d'inscription est fixé au dimanche 1^{er} septembre au moyen du formulaire en ligne (adresse ci-dessous). Priorité sera accordée

aux Lancéennes et Lancéens. Tous les détails de l'organisation vous parviendront par courriel durant la semaine du 9 septembre. Attention: l'accès en voiture au site est limité. Prévoyez de transporter vos affaires sur une courte distance. Le parking de l'Espace Palettes (payant) est disponible pour y laisser vos véhicules.

Associations & artisans

Vous êtes une association désireux vous présenter aux habitants de Lancy, vous êtes un artisan désireux présenter vos produits? Vous êtes les bienvenus ! La participation est gratuite. Priorité sera accordée aux associations et artisans de Lancy. Le délai d'inscription est fixé au lundi 29 juillet au moyen du formulaire en ligne (adresse ci-dessous). Merci de préciser vos besoins en infrastructures (tables, bancs, électricité, etc.). Vous serez contactés par la suite. Veuillez prendre note que le nombre de places étant limité, nous ne pouvons pas vous garantir votre place.

Pour vous inscrire

Associations, artisans, vide-greniers ou marché aux jouets: veuillez consulter notre site internet ou cliquer sur le QR code ci-contre. Un message automatique vous confirmera la bonne réception

de votre inscription. Une semaine avant la fête, les participants au vide-greniers recevront un mail avec toutes les informations importantes.



Remarque: nous avons constaté que certaines personnes ayant une adresse hotmail ne recevaient pas nos messages. Si vous ne recevez pas le mail de confirmation, n'hésitez pas à prendre contact avec la Maison de quartier: mq.sousletoile@fase.ch.

Renseignements

Dès le 19 août, uniquement par mail: mq.sousletoile@fase.ch.

Uniquement pour les personnes n'utilisant pas internet

Vous pouvez utiliser le bulletin d'inscription ci-dessous si vous n'avez pas d'accès à internet ou d'adresse e-mail. Dans ce cas, vous ne recevrez aucune nouvelle avant le dernier courrier d'information qui vous parviendra la semaine du 9 septembre.

Bulletin d'inscription au vide-greniers et au marché aux jouets de la Fête des 3 Marchés 2024

Uniquement pour les personnes n'utilisant pas internet

Nom: Prénom:

Adresse:

Tél: Date:

Signature: (Pour les mineurs, signature du représentant légal)

Bulletin d'inscription à renvoyer à: Maison de Quartier Sous l'Étoile, 73, av. des Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy.

Cosmos, le chien lancé en globetrotter



Bonjours les amis! Ce mois-ci, on vous emmène un tout au Nord du Danemark, à Skagen et la pointe de Grenen.

Skagen, c'est où?

Skagen est la ville la plus au Nord du Danemark et la pointe de Grenen est le point le plus septentrional du pays. C'est aussi l'endroit où se rencontrent la Mer du Nord et la Mer Baltique (plus précisément les détroits de Skagerrak et le Kattegat). La zone de Grenen est une réserve naturelle protégée. Suivant la saison, on peut voir des phoques sur la plage et des marsouins dans l'eau. Avec Cosmos, nous avons visiter le phare et les bunkers de Skagen et, la pointe de Grenen.

Pourquoi aller à Skagen?

Le phare de Skagen se trouve à mi-chemin entre le camping et la pointe de Grenen (3 km au total). Ça a été l'occasion d'une jolie balade le long de la plage. J'ai trouvé impressionnant de passer devant d'anciens bunkers, laissés à l'abandon sur la plage. La pointe de Grenen m'a semblé particulièrement impressionnant. Une fine bande de sable s'enfonce et disparaît progressivement dans la mer. Les cou-

rants sont violents, le vent souffle fort, les vagues de la Mer du Nord et de la Mer Baltique s'entrechoquent et semblent de jamais se mélanger. Pour couvrir le tout, nous y sommes allés en fin de journée pour le coucher du soleil et la marée était en train de monter, très rapidement. A tel point que je n'étais pas très à l'aise et n'avait aucune envie de me retrouver piégée au milieu des flots.

Où dormir à Skagen?

Nous avons dormi dans le seul camping disponible, le First Camp Grenen Strand. Les emplacements étaient vraiment spacieux. Le camping était propre et calme (comme toujours au Danemark) et idéalement situé le long de la plage (juste séparé par une dune) pour rejoindre la Skagen ou Grenen à pied. Les chiens étaient les bienvenus dans tout le camping, ainsi que sur la plage.

Skagen et la pointe de Grenen: notre avis

En un mot, Cosmos et moi avons

ADORÉ Skagen et la pointe de Grenen.

C'est, à vrai dire, notre plus beau souvenir du Danemark. L'endroit était très impressionnant, les paysages étaient incroyables, le camping super. On vous recommande vivement d'y aller. Nous, on y retournera, c'est certain! A bientôt pour de nouvelles aventures!

CaroAndCosmos.ch



© Caro et Cosmos

SWISS TABLE TENNIS LEAGUE

SUPERFINALES

Samedi 8 juin | 13H30 | École Le-Sapay

CTT ZZ-LANCY

YOUNG STARS ZH

VS

STT LUGANO

TTC WIL

VS

Organisé par Avec le soutien de Ville de Lancy

Le SUDOKU de Maylis

7					4			1
8		4		2				
	5		7			4		2
	3		9		1			5
2							1	
	4				7			
	9		1				4	
		2			3			
	8	7				5		3

SOLUTION du N° 389

3	7	6	9	2	8	1	5	4
9	4	1	3	5	7	6	2	8
2	8	5	6	4	1	9	3	7
4	6	2	7	8	3	5	1	9
5	1	9	2	6	4	8	7	3
8	3	7	1	9	5	2	4	6
7	2	3	8	1	9	4	6	5
1	9	4	5	7	6	3	8	2
6	5	8	4	3	2	7	9	1

"SUMMER BODY"

J'AI COMMENCÉ UN RÉGIME À BASE DE MOJITO...

...EN 3 JOURS, J'AI PERDU...

... MES CLÉS, MON TÉLÉPHONE, MON PORTE-MONNAIE ET MA DIGNITÉ...

BY K FOR KING'S 2024 ALIAS @DAD_MASTERCHEF

Une méthode d'exploration de soi à découvrir!

A TRAVERS LE MOUVEMENT, LA MÉTHODE Feldenkrais® invite à prendre conscience de son corps. Elle crée les conditions pour que les mouvements se réalisent avec légèreté, souplesse, coordination et plaisir. Elle apprend à apprendre, avec d'excellents résultats lors de problèmes inflammatoires articulaires, d'équilibre, de gestion de la force, de coordination, de fatigue, de difficulté à l'endormissement. «Apprendre c'est créer» (Moshé Feldenkrais), créer un terrain propice aux sensations intérieures, à la confiance dans

ses possibilités, à la diminution des efforts et des tensions pour enfin laisser surgir le plaisir et le jeu dans le mouvement et mieux connaître l'intimité et la profondeur de notre nature. Pour les sportifs, danseurs, musiciens, artistes plasticiens dont le mouvement est l'expression première, la pratique Feldenkrais soutient et enrichit le langage du corps et de l'esprit, facilite la création. Pour les ouvriers de chantier, soignants, agriculteurs dont le métier requiert un engagement corporel important, la pratique Feldenkrais permet de

prévenir les accidents et propose d'explorer des variantes aux mouvements habituels qui rendront le travail plus léger et sûr dans la durée. Les participants, guidés par la parole de l'enseignant, explorent des mouvements doux et inhabituels, au sol, en position assise ou debout. Il ne s'agit pas de corriger son corps mais de comprendre et favoriser un changement authentique, juste pour soi et dans la durée. Les enseignants sont diplômés et suivent régulièrement des formations continues. L'Association Feldenkrais Lancy organise

des cours hebdomadaires à l'école du Plateau au Petit-Lancy, les mardis de 18h à 19h, CHF 20.- la séance. Cet été, nous serons présents du 21 au 25 août au parc Bernasconi (sous la Villa), de 12h15 à 13h15, gratuit. La méthode Feldenkrais® est un merveilleux outil de travail sur soi, nous nous réjouissons de vous le présenter!

Pour plus d'informations
 Laura Fontana, T 079 208 24 04
 laura.niquille@bluewin.ch



PUBLICITÉ

STAGES JUNIORS ÉTÉ 2024

4 FORMULES • 1-5 juillet • 8-12 juillet • 15-19 juillet • 5-9 août • 12-16 août

Option repas pour chaque stage : CHF 50.- la semaine

JUNIORS 12-17 ANS

Inscriptions : 9h00-12h00 CHF 300.- pour 5 jours ou 10h30-12h00 CHF 200.- pour 5 jours

KIDS TENNIS 4-11 ANS

Inscriptions : 9h00-12h00 CHF 300.- pour 5 jours ou 10h30-12h00 CHF 200.- pour 5 jours

COMPÉTITION

À partir de 8 ans Inscriptions : 9h00-12h00 CHF 300.- pour 5 jours ou 9h00-16h30 CHF 500.- pour 5 jours (suivi en tournoi)

TENNIS MULTISPORTS

À partir de 6 ans Inscriptions : 8h30-17h30 CHF 600.- pour 5 jours

~~~~~~

**Informations :** juniors@lancytennis.ch - T. 078 205 82 40 • **Inscriptions :** <https://tclancy.plugin.ch/user/signuplessons>  
 lancytennisclub.ch • chemin de la Solitude 9 • 1213 Petit-Lancy

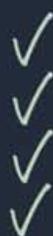


# INSCRIPTIONS AU SEMESTRE (SEPTEMBRE 2024 À JANVIER 2025 )

***Apprendre à nager autrement***

DANS LES PISCINES DE VOTRE QUARTIER :  
*ECOLES DE TIVOLI, DE LA CAROLINE, DU BACHET,  
D'EN SAUVY ET DU SAPAY*

Le Lancy Natation, reconnu pour son expertise et la qualité de ses cours  
vous propose :



- des cours pour les enfants dès 4 ans
- des cours pour les adolescents
- des cours pour les adultes
- des cours d'aquagym à intensités variés



## INSCRIPTIONS DÈS LE 17 JUIN 2024

[www.lancy-natation.com](http://www.lancy-natation.com)



# COURS D'ÉTÉ

Inscriptions à la semaine du lundi au vendredi

DÈS 4 ANS, DU NON NAGEUR AU NAGEUR CONFIRMÉ À LA PISCINE DE  
MARIGNAC

7 semaines de stage du lundi 01 juillet 2024 au vendredi 16  
août 2024.



**4DX**  
EXPERIENCE 4DX  
Entrez dans l'action et vivez le film de tous vos sens!

**CHOISIS TON EXPÉRIENCE**

**ARENA CINEMAS**

**SCREENX**  
EXPERIENCE SCREENX  
Plongez dans le film pour une expérience immersive à 270°!

[www.arena.ch](http://www.arena.ch)

**kidélis**

Bien manger, bien grandir!

[www.kidelis.ch](http://www.kidelis.ch)

**L'ÉCOLE DE MUSIQUE ET LA MUSIQUE DE LANCY**

vous proposent les cours suivants:  
**flûte • hautbois • basson • clarinette • saxophone • cor  
 trompette • trombone • tuba • percussions**

**UN ESSAI NE COÛTE RIEN !**

Nous sommes toujours à la recherche de nouveaux musiciens.

Pour toutes informations, contactez:  
**Nicole Dudley-Martin : 076 616 84 80**  
**Loïc Defaux : 0033 643 595 162**

**MG Immo Prestige**

Votre partenaire immobilier à Genève

Pour notre clientèle, nous recherchons dans votre commune des maisons et appartements à louer ou à vendre

Monica GRANGIER  
 MG Immo Prestige Sarl - Locations - Ventes  
[www.mg-immo.ch](http://www.mg-immo.ch)  
 info@mg-immo.ch - 079.940.76.16

Depuis 2020, le camion 100% électrique Futuricum de Serbeco sillonne la Ville de Lancy pour collecter vos déchets et matières recyclables sans émission de CO<sub>2</sub>. Ce véhicule silencieux fabriqué en Suisse consomme 190kWh par 100 km, soit 5 fois moins en équivalent diesel que les camions traditionnels.

**Centre de Services Agréé Réparations Apple**

iPhone, iPad, iPod  
 MacBook Pro, iMac, MacPro

**Mac Repair Sàrl**

2-4 ch. des Semailles | 1212 Grand-Lancy - Genève  
 022 794 99 11 info@macrepair.ch www.macrepair.ch

# Arrêt sur images...

## Le Tour de Romandie passe par Lancy 28/04/24



Les Lancéennes et les Lancéens n'ont pas boudé leur plaisir de voir passer la caravane du Tour de Romandie qui a traversé cette année à deux reprises notre commune...

© Marco Föllmi

## Kermesse du Muguet & Festival Country 02-05/05/24



Malgré un temps mitigé, la Kermesse du Muguet a fait le plein, avec un festival de country music étendu sur deux jours et de très nombreuses animations populaires telles que le loto du dimanche. Rendez-vous en mai 2025 sous la tente du Muguet!

## Inauguration de la Passerelle "La Visiteuse" 07/05/24



La passerelle "La Visiteuse" qui relie le quartier de Tivoli à celui de Surville a enfin été inaugurée par les Autorités lancéennes. La pluie qui n'a eu de cesse de tomber durant ces dernières semaines n'a heureusement pas perturbé cette inauguration maintes fois reportée.

## Concertation aux Marbriers 15/05/24



Invités par la Ville de Lancy, une trentaine d'habitants et habitantes du quartier des Marbriers et du Plateau de Saint-Georges ont entamé une démarche participative en 4 étapes portant sur le Masterplan qui concerne leur périmètre d'habitation. L'occasion de relever, au cours de plusieurs ateliers, les éléments qui entravent leur vie quotidienne, comme notamment le manque d'une place centrale, la circulation intense sur la route de Saint-Georges, l'absence de commerces de proximité, etc.

Retrouvez plus de photos sur [www.facebook.com/lelanceen](https://www.facebook.com/lelanceen) et sur Instagram!



**CHARPENTE**  
**CONSTRUCTION MÉTALLIQUE**  
**RÉALISATIONS SUR-MESURE**  
**DÉPANNAGES & AUTOMATISATIONS**



14, ch. Gérard-de-Ternier  
 CH-1213 Petit-Lancy  
 T. +41 22 304 15 20  
 info@volpesa.ch  
 www.volpe.swiss



“Lété, la piscine et la mer”



**chez balux**  
 by Carole T

Avenue de Miremont 2  
 Tél. 022 789 09 00

INSTALLATIONS SANITAIRES – FERBLANTERIE

**MAULINI - PRINI SA**

Route du Grand-Lancy 47 – Tél. 022 794 50 75 – Grand-Lancy



**MOUTINHO SÀRL**  
 GYPSERIE - PEINTURE - PAPIERS-PEINTS

WWW.MOUTINHO.CH • E-MAIL : CONTACT@MOUTINHO.CH  
 TÉL. +41 22 860 14 85 • FAX : +41 22 860 14 86



FAIT SELON VOS DERNIÈRES VOLONTÉS  
 en évitant des soucis à vos proches  
 avec le contrat de  
**PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE**

**MURITH**  
 PERMANENCE TÉLÉPHONIQUE 24/24 H.  
 89.BLD DE LA CLUSE-GENEVE  
 Tél. 022 809 56 00



**SERVICE RAPIDE**  
 Inst. sanitaires  
 Dépannage  
 Entretien  
 Transformation

**Alain CHABLOZ**  
 2, Place du 1<sup>er</sup> Août  
 1212 GRAND-LANCY

☎ 022 794 70 70  
 Natel 079 202 26 10

**Merci de  
 favoriser nos  
 annonceurs!**

TEINTURERIE DES PALETTES

**PRESSING**

**PROMOTION -20%**  
 sur rideau • duvet • oreiller  
 couvre-lit • couverture

022 794 82 26  
 25, chemin des Palettes  
 1212 Grand-Lancy

Lundi-vendredi : 8h-12h et 14h-18h  
 Samedi : 9h-12h



**TOUTES COMPOSITIONS FLORALES**  
 Ouvert 7/7 (7h30 - 19h)  
 1, avenue du Cimetière • CH-1213 Petit-Lancy




Tél. 022 793 15 25 - www.apintofleurs.ch



**URGENCES  
 PÉDIATRIQUES**

7j/7 de 09h à 21h30  
 Sans rendez-vous



Cité générations - Maison de Santé  
 route de Chancy 98, CH - 1213 Onex  
 www.cite-generations.ch



**Peinture - Papiers peints**

Antonio Coladomenico  
 Chemin des Mésanges 1  
 1212 Grand-Lancy

Tél./Fax 022 757 69 25  
 Natel 079 202 67 06  
 antonio.coladomenico@gmail.com

# Votre administration

## Mairie

### Adresse de correspondance

Route du Grand-Lancy 41 – 1212 Grand-Lancy

### Réception

Bâtiment administratif de la Mairie  
Route du Grand-Lancy 39A – 1212 Grand-Lancy  
Tél. 022 706 15 11  
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30  
(mardi jusqu'à 18h)  
www.lancy.ch

### Réceptions et guichets communaux

#### Arrondissement de l'état civil de Lancy

Bâtiment administratif de la Mairie  
Route du Grand-Lancy 39A – 1212 Grand-Lancy  
Tél. 022 706 15 19 / etat-civil@lancy.ch  
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30  
(mardi jusqu'à 18h)

#### Police municipale

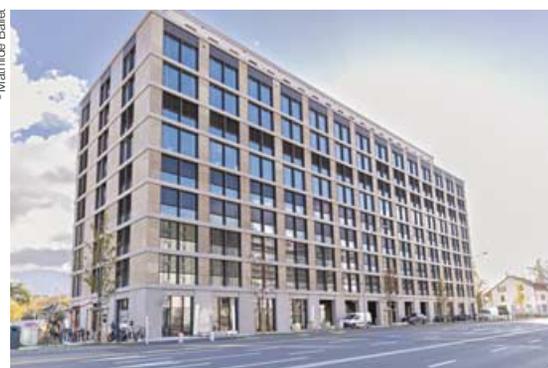
Tél. 0800 417 417 (numéro gratuit)  
apm@lancy.ch  
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30  
(mardi jusqu'à 18h)

#### Poste du Grand-Lancy

Bâtiment administratif de la Mairie  
Route du Grand-Lancy 39A – 1212 Grand-Lancy  
Poste du Petit-Lancy  
Avenue du Cimetière 2A – 1213 Petit-Lancy

#### Service des affaires sociales et du logement

Route de Saint-Julien 63 – 1212 Grand-Lancy  
Tél. 022 706 16 66  
sasl@lancy.ch  
Lundi 13h30-16h30 (matin fermé)  
Mardi 8h30-11h30 / 13h30-18h  
Mercredi-jeudi 8h30-11h30 / 13h30-16h30  
Vendredi 8h30-11h30 (après-midi fermé)



#### Service de l'environnement

Chemin Gérard-de-Ternier 12 – 1213 Petit-Lancy  
Tél : 022 879 04 20 / environnement@lancy.ch  
Lundi-vendredi 7h30-12h / 13h30-17h

#### Service de la petite enfance

Avenue Louis-Bertrand 5 – 1213 Petit-Lancy  
spe@lancy.ch  
Mardi-mercredi 8h30-12h  
Jeudi 13h30-17h  
(lundi et vendredi fermé)  
www.eveplancy.ch

#### Service des sports et des locations

Avenue Eugène-Lance 38B – 1212 Grand-Lancy  
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30  
Tél. 022 706 16 54 / sports@lancy.ch  
Tél. 022 706 15 71 / locations@lancy.ch



## Une politique RH ambitieuse

Pour servir du mieux possible la population de la future deuxième ville du canton, il est important de disposer d'un personnel de qualité, motivé et convaincu de sa mission. C'est l'objectif de la politique des ressources humaines de la Ville de Lancy, validée fin 2023 par le Conseil municipal.

Elle prévoit une modernisation de l'administration via une série de 80 mesures progressivement mise en œuvre sur cinq ans visant à :

- attirer et conserver les meilleurs profils,
- développer les compétences et dynamiser la formation,
- garantir la motivation du personnel (en conciliant vie familiale et vie professionnelle, promouvant diversité et égalité et (re)donnant du sens au travail),
- se doter d'outils modernes pour assurer la mission.

Fin 2020, la Ville de Lancy est passée de 3 collaborateurs-trices en ressources humaines pour 262 employé-es, à 18 collaborateurs-trices en ressources humaines pour 670 employé-es (augmentation principalement due à la municipalisation du personnel de la petite enfance). Le service des ressources humaines à entre autres repris au passage la mission "santé et sécurité au travail", le pilotage du budget et la gestion des salaires. Créé en 2023, le nouveau service des ressources humaines développera également de nouveaux projets et se dotera d'un système informatisé RH (Lancy sera la première commune à lancer le système parmi les communes participant au projet).

La Ville de Lancy se veut donc un employeur responsable, solide, ambitieux et pour lequel il fait bon travailler. Donnons-nous les moyens d'y arriver pour servir au mieux la population... c'est-à-dire vous!

**Salima Moyard**  
Maire

Retrouvez, en tout temps, l'actualité communale sur [www.lancy.ch](http://www.lancy.ch) et les réseaux sociaux de la Ville de Lancy.



# Lancy présente son Plan climat communal



© Nicolas Dupraz

**Damien Bonfanti**  
Conseiller administratif en charge du développement durable

**Les objectifs de la Ville de Lancy sont de réduire de 60% d'ici 2030, les émissions de gaz à effets de serre par rapport aux années 90 et d'atteindre la neutralité carbone d'ici à 2050. Ces priorités ont été validées par le Conseil municipal en avril et seront présentées à la population cet automne. Interview de Damien Bonfanti, Conseiller administratif.**

## Y a-t-il une réelle volonté politique face à l'urgence climatique?

En effet, après les prises de conscience au niveau international (COP) et national, les choses bougent. À Genève, le Conseil d'État déclare l'urgence climatique en 2019. À Lancy, la motion pour un plan climat lancé est acceptée. Il faut dès lors faire travailler plusieurs services ensemble pour aboutir à une feuille de route proposant des actions concrètes. Cette stratégie marque une nouvelle étape de l'action municipale en intégrant des objectifs cli-

matiques à l'ensemble de ses politiques publiques.

## Des actions concrètes pour l'administration et ses prestataires?

L'administration devra délivrer ses prestations en respectant ces mesures-phares pour le climat, mais également les entreprises qui seront engagées sur la base d'un cahier des charges, devront être elles-mêmes vertueuses ou du moins préparées et offrir produits ou services compatibles avec la réduction des émissions. Par exemple, notre section de la voirie travaille sur des principes respectueux de l'environnement et l'entreprise prestataire chargée de la récolte de déchets doit pouvoir proposer des véhicules uniquement électriques. Chaque service est responsable et pilote ses projets durables, et doit intégrer, dès le départ, la notion la réduction des émissions de carbone dans ses projets.

## Des actions plus ou moins rapidement applicables?

Le but de ce plan climat qui est entré en vigueur dès son vote en avril, est de proposer des mesures qui peuvent se réaliser rapidement, par exemple la plantation de nombreux arbres contre les îlots de chaleur. D'autres mesures seront visibles à moyen terme, par exemple les subventions accordées pour la mobilité douce qui encouragent les administré-es à céder leur voiture pour l'achat de vélos ou d'abonnement tpg. Enfin certaines mesures prendront plus de temps, comme la rénovation du parc immobilier lancé, soit de nombreux immeubles locatifs à assainir.

## Des actions différentes au fil du temps?

À présent, un engagement et un suivi rigoureux de la mise en œuvre garantiront les avancées dans ce domaine. De nouvelles mesures s'ajouteront au cours des années pour renforcer nos ambitions climatiques. Surtout, les connaissances de régulation seront plus avancées encore et le plan climat sera adapté selon l'urgence. Le délibératif et l'exécutif doivent tenir compte de la réalité, notamment agir avec des contraintes budgétaires et humaines. Maintenant, la commune prend le chemin que nous devons emprunter pour sauvegarder notre environnement et notre qualité de vie.

## Des actions ciblées pour un milieu urbain?

Le milieu urbain est doublement concerné par le dérèglement climatique, car il est impliqué dans les causes par ses surfaces bétonnées, le chauffage, le trafic, mais en subit également les conséquences, notamment en termes de qualité d'air, voire de température lors d'épisodes de canicule. Nous devons impérativement adapter notre territoire et notre mode de vie à ces événements météorologiques et physiques dus à l'activité humaine, et faire en sorte d'accompagner la résilience de notre territoire. Cette notion est nouvelle mais résume bien notre souci commun, à savoir la détérioration de notre environnement direct si nous n'intégrons pas des mesures au changement climatique.

Propos recueillis par Sophie Meylan

# Un Plan climat communal évolutif

Réduction des gaz à effets de serre (GES) et mesures-phares de l'administration pour s'adapter au changement climatique sont les deux volets sur lesquels la commune montre sa volonté d'agir dès maintenant, pour une gestion exemplaire et durable.

Face aux signaux alarmants du changement climatique, la Ville de Lancy adopte son premier plan, soulignant l'urgence d'agir dès maintenant pour façonner un avenir plus durable.

Le Plan climat Lancy 2024 – 1<sup>ère</sup> génération (PCL) est le fruit d'une collaboration entre les services communaux. Il vise à atténuer les impacts du changement climatique, à promouvoir la durabilité et à construire un avenir résilient. Il s'agit avant tout de préserver le cadre de vie pour les générations actuelles et futures. Un catalogue de 37 mesures-phares recouvre tous les secteurs d'activité de la commune.

Pour le territoire, le but est de lutter contre les îlots de chaleur, gérer efficacement l'eau en milieu urbain, préserver les écosystèmes, la qualité de l'air et la biodiversité. En ce qui concerne l'énergie, les bâtiments seront mieux isolés et alimentés par des sources d'énergie renouvelable (panneaux solaires, chauffage à distance, pompes à chaleur). De même pour les constructions: celles-ci seront construites ou rénovées en matériaux durables ou recyclés, améliorant la qualité de l'air. La mobilité est centrale et la marche, le vélo et les transports en commun seront favorisés, réduisant ainsi la congestion du trafic, les nuisances du bruit et la dégradation de la qualité de l'air. Enfin, la consommation de produits locaux et de saisons seront privilégiés (également dans les cuisines scolaires) et le recyclage d'objets, tout comme la lutte contre les déchets et le gaspillage.

## Un bilan au préalable

Dans un premier temps, un



bilan carbone du territoire et de l'administration communale, mesurant les émissions de GES à Lancy, a été réalisé avec le soutien de l'État de Genève pour l'année 2019, ce qui a permis de dresser un état des lieux et d'identifier les plus grands leviers d'actions pour réduire ces émissions.

L'Unité de développement durable du Service de l'aménagement du territoire a travaillé durant près de trois ans à l'élaboration du plan climat. Celui-ci permettra à l'administration d'organiser la résilience territoriale, c'est-à-dire proposer des solutions adaptées à la commune pour la garder vivable par rapport à la chaleur urbaine et à toutes les pollutions (air, eau, sol). Le territoire est plus vulnérable aux risques naturels et sanitaires, de ce fait les politiques publiques doivent avoir une vision à court et long termes pour affronter les défis futurs.

## Des solutions applicables

Ces mesures sont des solutions qui seront appliquées dans tous les domaines communaux : l'énergie des bâtiments, la construction durable, la mobilité, la biodiversité et l'aménagement du territoire. On relèvera que huit mesures-phares concernent l'adaptation du territoire aux défis

présents et futurs du changement climatique. Il en va d'une politique de santé et de protection de la population.

Lancy pourra, dans quelques années, se targuer d'avoir su préserver des poumons de verdure, îlots de fraîcheur, zones à mobilité douce et pistes cyclables, cuisines enfantines en circuits courts, infrastructures sportives ou administratives chauffées en énergies renouvelables, toits végétalisés, etc. Ce qui paraît aujourd'hui innovant et ambitieux sera salué par les générations futures.

EN SAVOIR PLUS  
[www.lancy.ch/plan-climat](http://www.lancy.ch/plan-climat)

# 37

mesures-phares  
menées par les  
services communaux,  
dont 29 pour réduire  
les GES.



© Alan Grossclaude

**Les émissions de gaz à effets de serre (GES)?** La concentration croissante de GES dans l'atmosphère, due aux activités humaines est à l'origine du réchauffement climatique. Réduire les GES consiste à investir et privilégier les énergies renouvelables, l'efficacité énergétique, la mobilité douce, la consommation locale, le tri des déchets, soit lutter contre les émissions dues aux industries, aux chauffages et aux transports.

## La neutralité carbone?

Un équilibre entre les émissions de carbone et l'absorption de celui-ci. Toutes les émissions de gaz à effet de serre doivent être compensées par la séquestration du carbone pour atteindre des émissions nulles. Les principaux puits naturels sont le sol, les forêts et les océans. En ville, cela signifie émettre le moins possible de GES pour que nos sols, notre végétation et nos cours d'eau puissent les compenser.



COHÉSION SOCIALE ET BIEN-ÊTRE

# "Lancy en été": une édition 2024 résolument sportive!

**"Lancy en été" revient pour la quatrième année consécutive. Avec la complicité de ses partenaires locaux et la collaboration de nombreux services communaux, la Ville souhaite ainsi favoriser la cohésion sociale et le bien-être de ses habitant-es. Riche de plus de 50 activités en tous genres, le programme 2024 propose de mettre en avant le sport ou l'activité physique.**

## À vos marques, prêt-es? Bougez!

Le programme 2024 de "Lancy en été" accompagnera une saison décidément placée sous le signe du sport et de l'activité physique. À commencer par les grandes compétitions: les Internationaux de France de tennis, l'Euro de football et les Jeux olympiques d'été de Paris, que les fans pourront suivre un peu partout sur le territoire communal. Fierté pour la Ville car résidente lancéenne, Céline van Till participera dès fin août aux Jeux paralympiques d'été à Paris. Pour les plus actifs, et pendant toute la période estivale, de nombreuses sociétés sportives locales se sont mises en quatre pour faire bouger les Lancéen-nes: du yoga à l'initiation au ball-trap, de l'escalade à la pétanque, des camps de tennis aux stages de football et de natation, du unihockey au tir sportif à la carabine, en passant par des cours de cricket et des excursions. Pour tout savoir, consultez la carte interactive sur [\[cyanete.ch\]\(http://cyanete.ch\). Et pour couronner le tout, la 15<sup>e</sup> édition de Tuttisports, semaine de festivités sur le thème des Jeux olympiques, se tiendra cette année du 26 au 31 août.](http://www.lan-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

## Pas de matériel? Pas de problème...

La Ville a pensé à tout! Elle a étendu son réseau de BoxUp, ces casiers connectés situés sur les places et dans les parcs de la commune, et qui permettent de louer gratuitement du matériel sportif, au moyen d'une application mobile. Téléchargez l'application, choisissez l'activité, bougez, retournez le matériel dans le casier. Les emplacements sont indiqués visuellement sur la carte interactive, mais également dans l'encadré ci-dessous.

## La cohésion sociale, socle de "Lancy en été"

L'été est le moment idéal pour profiter de l'offre de loisirs socio-culturels proposée par la Ville et ses partenaires. Le concept et la mission de "Lancy en été" restent donc inchangés: proposer des événements, notamment pour les personnes et les familles qui ne partent pas

en vacances, afin de favoriser la cohésion sociale et les rencontres. Comme chaque année, une multitude d'activités, spectacles, concerts, animations pour enfants, pour la plupart gratuites, attendent les Lancéen-nes sur tout le territoire communal.

## Non à la canicule!

"Lancy en été" est aussi l'occasion pour la Ville de proposer des installations éphémères permettant des pauses à intervalles réguliers sur les chemins de vie du quotidien. Ces installations sont principalement destinées aux personnes vulnérables durant les périodes de forte chaleur. De même, Lancy met un point d'honneur à lutter contre le réchauffement climatique, avec ses oasis urbaines, déclinées en oasis de verdure et de détente, mais également en îlots et oasis de fraîcheur. Aménagées dans des lieux verdoyants ou naturellement ombragés, une quinzaine d'oasis invitent à la promenade ou à la détente. À fréquenter sans modération dès que la température montera!

Pierre Giamarchi

### BoxUp: des casiers connectés à votre service

Un réseau de casiers contenant du matériel sportif vous est proposé dans les parcs de la commune. Téléchargez l'application sur [www.boxup.app/download](http://www.boxup.app/download) et rendez-vous aux emplacements suivants:

- Parc Navazza-Oltramare (frisbee et boomerang, football, Kubb, badminton, spikeball, Mölkky)
- Parc de la Pralie (football, ping-pong, giant Jenga, badminton, pétanque, Mölkky)
- Parc Marniac (basketball, football, ping-pong, badminton, pétanque, Mölkky)
- Place de Pont-Rouge (basketball, jeux de société, ping-pong, street racket, pétanque, unihockey, Mölkky)
- Parc de la Chapelle (pétanque, spikeball, Kubb, Mölkky, badminton)
- Espace Palettes (pétanque, street racket, football, basketball, badminton, Mölkky)

CULTURE

# Lancy fait son cinéma

Pour la quatrième année, Lancy fait son cinéma est de retour du 18 juillet au 17 août 2024 dans différents quartiers de la commune. Cette année, la première projection aura lieu au parc de La Chapelle, puis le parc Marignac, le parc Chuit, le parc Navazza-Oltramare et la place de Pont-Rouge seront investis à chaque fois pour deux soirs consécutifs. Au total, dix projections vous permettront de vivre des moments de cinéma sous les étoiles, confortablement installé-es sur



des transats, disponibles sur place (en nombre limité). Les gourmands ne sont pas en reste puisque cette année, dès 20h15, Yann et ses crêpes bretonnes sucrées, confectionnées à base d'ingrédients bio et locaux, seront présents sur l'ensemble des soirées. Ciné-philés, curieuses et curieux, venez nombreux au cœur de vos parcs pour profiter de la magie du cinéma en plein air.

ENU

EN SAVOIR +

[www.lancy.ch/lancy-fait-son-cinema](http://www.lancy.ch/lancy-fait-son-cinema)

ÉVÉNEMENT

## Fêtes des écoles 27 et 28 juin 2024

Comme chaque année, la Fête des écoles met fin au cycle de l'année scolaire. Elle regroupe, sur deux soirs, l'ensemble des écolières et écoliers de Lancy, leur famille mais également tout le corps enseignant dans le parc Navazza-Oltramare:

- Écoles du Petit-Lancy, le jeudi 27 juin
- Écoles du Grand-Lancy, le vendredi 28 juin

Le traditionnel cortège débutera son parcours à 19h, dirigé par les autorités lancénnes pour rejoindre le lieu de fête. C'est ensuite dans le parc Navazza-Oltramare que la fête se poursuivra avec la présence de sept manèges, un stand de maquillage, un stand de caricature, des jeux et des trampolines! Mais aussi de quoi se restaurer. Le tout pour clôturer comme il se doit l'année scolaire!

RPE

PRESTATION

**Une allocation de rentrée scolaire de CHF 100.- par enfant est délivrée pour la première fois cette année aux familles d'enfants résidant à Lancy, scolarisés à l'école primaire à la rentrée 2024, au bénéfice du subside cantonal de l'assurance-maladie 2024. Les familles d'enfants âgé-es entre 4 et 11 ans reçoivent un courrier explicatif leur permettant d'effectuer la démarche en ligne. Les familles qui n'auraient pas reçu le courrier, mais remplissant les conditions d'octroi, peuvent faire la demande en scannant le code QR ci-dessous.**



EN SAVOIR +  
Service des affaires sociales  
et du logement  
Tél. 022 706 16 60



PRÉVENTION

## Canicule et fortes chaleurs

Une conférence, ouverte à toutes et à tous, sera organisée le mardi 18 juin 2024 à 9h30 à la salle communale du Grand-Lancy, afin de comprendre les dangers potentiels de la canicule, de connaître les meilleures stratégies pour rester en sécurité, de détecter les signes et symptômes de la surchauffe. Laurent Marjollet, responsable des pratiques professionnelles et en charge du volet clinique de la cellule canicule au sein de l'Institution genevoise de maintien à domicile (IMAD) abordera les bonnes pratiques à adopter durant les épisodes de canicule pour affronter la chaleur estivale en toute sérénité.

Les plus jeunes Lancéen-nes n'étant pas à l'abri des risques liés aux périodes de canicule, des équipes de jeunes seront mobilisées sur le territoire lancéen afin de distribuer des bouteilles d'eau et de rappeler les comportements à adopter en cas de forte chaleur. Cette action sera menée en collaboration avec la FASE et l'équipe de travail social hors murs. Pour toute question, vous pouvez contacter le Service des affaires sociales et du logement au tél. 022 706 16 66.

Sarah Fiorelli et Lauriane Martin



©Nicolas Dupraz

SOCIAL

# Ludothèque de Lancy: un nouvel élan grâce à la municipalisation

**Menée par une équipe de bénévoles fortement impliqués depuis 40 ans, la ludothèque de Lancy est désormais municipalisée. Après quatre décennies d'une gestion exemplaire, l'association peinait à recruter de nouveaux membres. Prise de concert avec les personnes concernées, et proposée au Conseil municipal en octobre dernier, la décision apporte un changement stratégique: de bibliothèque de jouets, la ludothèque municipale revêtira désormais une dimension plus sociale.**

## Une municipalisation devenue nécessaire

La Ville de Lancy tient à remercier chaleureusement les équipes de bénévoles qui se sont succédées durant 40 ans pour maintenir cet espace vivant. Ce nouveau chapitre perpétue leur dévouement, pour le plus grand plaisir des familles et des enfants. Initiée par l'équipe associative et actée par le délibératif, le processus administratif et financier de cette municipalisation a été similaire, toutes proportions gardées, à celui qui a été appliqué avec succès en 2023 à la petite enfance. Le lieu s'inscrit désormais dans une stratégie plus large, dictée par le désir d'élargir son impact social. Avec une ludothécaire

responsable et avec une ludothécaire, respectivement à 80% et 60%, la ludothèque sert désormais aussi de premier contact aux familles issues de la migration et identifie les situations de précarité, renforçant la cohésion sociale au sein de la communauté.

## 200 mètres carrés pour jouer et expérimenter

Historiquement située à la Villa Rapin, installée temporairement au 70 Pont-Butin, la ludothèque municipale de Lancy est désormais établie à l'Espace Palettes. Occupant un espace généreux de 200 mètres carrés, ce lieu moderne ne se limite pas à être un simple dépôt de jeux: il est conçu comme une salle polyvalente où les enfants issu-es des garderies, crèches et écoles primaires du secteur peuvent jouer et expérimenter dans un environnement stimulant et sécurisé. Cet espace est également destiné à accueillir des projets communautaires, comme le programme des Maisons en Couleurs qui offre des activités d'éveil adaptées aux enfants de 0 à 4 ans. L'accueil familial de

jour Rhône-Sud organise également son accueil collectif dans ce lieu. Cette initiative illustre bien la capacité de la ludothèque à créer des synergies avec d'autres services locaux et témoigne de la volonté de la municipalité de renforcer la cohésion sociale.

## Tout le monde s'y retrouve

En adoptant cette approche pour la ludothèque, la Ville de Lancy a non seulement consolidé un service précieux pour les familles, les enfants et les adultes aimant l'univers du jeu. Dès cette année, la ludothèque proposera divers projets hors murs, notamment par la mise en place d'une animation ludique itinérante lors d'événements locaux comme la Fête des écoles et le Marché de Noël. Le but? Améliorer et élargir les services offerts, afin d'assurer une meilleure accessibilité et une meilleure qualité des activités proposées à la communauté.

Pierre Giamarchi

EN SAVOIR +  
www.lancy.ch

**La ludothèque municipale est ouverte au public toute l'année, y compris pendant les vacances scolaires, selon les horaires suivants:**

- Mercredi de 9h à 11h30 et de 14h à 17h
- Jeudi et vendredi de 14h à 18h (jusqu'à 19h tous les premiers jeudis du mois)
- Fermée du samedi au mardi

En dehors de ces heures, les groupes (classes, crèches, parascolaire, AFJ) sont accueillis. Attention, les horaires sont modifiés durant les vacances d'été. Veuillez vous référer au site internet: [www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## Ludothèque municipale de Lancy

Espace Palettes

Avenue des Communes-Réunies 73, 1<sup>er</sup> étage, 1212 Grand-Lancy

PÉDAGOGIE

# Mini-potagers à Lancy



© Unsplash

En 2024, la Ville de Lancy cultive l'avenir avec des potagers pédagogiques dans ses institutions de la petite enfance. Neuf espaces de vie et d'éducation préscolaire (EVEP) ont lancé ce programme vert, agrémentant les aires de jeu de jardins pédagogiques.

Conçu et animé par "Graine de carotte", spécialistes dans la formation en permaculture, ce projet n'enseigne pas seule-

ment le jardinage aux tout-petits, mais éveille également leurs sens, explore la biodiversité et développe la patience ainsi que le travail d'équipe. Chaque EVEP a reçu des outils adaptés et une mallette pédagogique complète, enrichissant l'expérience éducative mensuelle avec des graines, des plants de semis et un calendrier d'activités.

La mutualisation des ressources entre les EVEP réduit les coûts tout en maximisant l'impact éducatif et environnemental. Les encadrant-es bénéficient également de formations pour soutenir et perpétuer les activités du jardin.

Grâce à cette initiative, des centaines d'enfants de Lancy découvriront la joie de cultiver et les cycles de la nature.

ESC / GRU

EN SAVOIR +  
grainedecarotte.ch



Le petit cirque de Bohème © DR

CULTURE

## Le Festival éclaté à Lancy

La 4<sup>e</sup> édition du Festival éclaté, qui aura lieu du 2 au 11 juillet 2024 à 19h30, posera ses valises au Grand et Petit-Lancy pour deux soirées joyeuses et détonantes. Le partenariat entre la Ville de Lancy et le Festival éclaté permet une collaboration durable autour des arts de la rue et ses multiples expressions artistiques. Porté par l'association Alarue, le festival a pris naissance en Ville de Genève en 2020 pour rayonner depuis 2023 dans d'autres communes genevoises partenaires, dont Lancy. Au programme cette année: la course de ski la plus déjantée au son du cor des Alpes fera vibrer Pont-Rouge avec le spectacle *Ça c'est le comble!*. Une proposition de l'artiste suisse allemand This Maag, qui sillonne les routes avec des spectacles endiablés et décalés. Une deuxième soirée au parc Emile-Dupont lors de laquelle *Le petit cirque de Bohème* convoquera une acrobate-contorsionniste-équilibriste; elle sera accompagnée de son acolyte musicien. Des représentations gratuites pour le public, qui se jouent au plus près des spectatrices et des spectateurs et permettent de découvrir, dans différents coins de la ville, la diversité des arts vivants.

ENU

**Ça c'est le comble!** – théâtre de rue  
This Maag (CH/D)  
Mercredi 3 juillet 2024 à 19h30  
Pont-Rouge (Grand-Lancy)  
Tout public – 45 min

**Le petit cirque de Bohème** – arts du cirque  
Compagnie Makadam (CH)  
Mercredi 10 juillet 2024 à 19h30  
Parc Emile-Dupont (Petit-Lancy)  
Tout public – 45 min

CLIMAT

## Préau de l'école du Pt-Lancy

Face à l'urgence climatique, il est crucial d'agir contre les effets des îlots de chaleur urbains, notamment pour protéger les plus vulnérables comme les enfants et les personnes âgées. L'école du Petit-Lancy présente un cas typique avec la présence de surfaces imperméables et son manque de végétation. Pour la rénovation de son préau prévue en 2025-2026, la Ville mène un travail participatif avec le corps enseignant, les enfants et tous les autres bénéficiaires afin de concevoir un espace à la fois pratique et accueillant, créant ainsi un environnement où les

enfants et les générations futures pourront apprendre et jouer en toute sécurité. En co-crédant ce projet, la Ville souhaite concilier les enjeux environnementaux avec les besoins pédagogiques et programmatiques de l'école. Afin d'agir cet été contre les d'îlots de chaleur, la Ville prévoit l'installation d'un dispositif d'ombrage test et temporaire au-dessus de l'aire de jeux existante. Plusieurs sites pilotes dont deux autres écoles (Bachet et Caroline) seront également équipées de pergolas ou de toiles d'ombrage.

DSU



© David Sumi

# Ensemble tous unis à La Praille

## Échange tes vignettes !

Les 19, 22, 26, 29 juin  
Les 3, 6, 10 et 13 juillet

**Concours :**  
Tente de gagner  
5 maillots du SFC !

Plus d'infos sur [la-praille.ch](http://la-praille.ch)



*La Praille*  
VIVEZ VOS ENVIES

## RAIFFEISEN

### La Banque Raiffeisen Genève Lac s'implante dans le quartier de Pont-Rouge



Depuis le 4 mars, les collaboratrices et collaborateurs de la nouvelle agence et du nouveau centre administratif de la Banque Raiffeisen Genève Lac ont pris possession des lieux sur l'Esplanade de Pont-Rouge. Une nouvelle étape dans les relations entre la banque et la Ville de Lancy.

Le 23 avril, Madame Corinne Gachet, maire de la Ville de Lancy, accueillait la nouvelle agence Raiffeisen au cœur du dynamique quartier de Lancy Pont-Rouge. Cette soirée animée par Fabien Rei, Président de la Direction générale et Marco Moscatelli, Président du Conseil d'administration, s'est déroulée en présence de nombreux invités dont notamment Thomas A. Müller, Président du Conseil d'administration de Raiffeisen Suisse et Vice-président de l'Association Suisse des Banquiers.

Oscar Frisk du cabinet d'architecture FdMP architectes également présent, a contribué à la réussite du projet architectural des nouveaux locaux.

Le concept de mur en terre de la nouvelle agence de Pont-Rouge caractérise plus que jamais cette alliance de tradition et modernité, faisant de Raiffeisen le symbole d'une coopérative innovante et durable.

Au sein de cette agence vous y trouverez un bancomat, un espace d'accueil spacieux et dédié aux échanges informels autour d'un café ainsi que cinq salons pour recevoir les conseils experts de nos conseillers, que ce soit pour la clientèle privée ou entreprise.

A l'image du quartier, cette nouvelle agence se veut moderne et se positionne comme un lieu de rencontre, d'échanges et d'expertises bancaires dans un environnement chaleureux. Elle est la 10<sup>e</sup> agence de la Banque Raiffeisen Genève Lac qui renforce encore sa proximité avec ses clients.





DÉVELOPPEMENT DURABLE

## Plantons au parc Navazza

Les 6 et 7 mai derniers, quatre classes de l'école Plateau ont participé avec enthousiasme aux journées *Les Mains dans la Terre*, organisées au parc Navazza-Oltramaré, dans le cadre du programme Robin des Watts de Terra-gir et de Terre des Hommes. Avec l'aide de l'équipe d'animation de Ter-ragir, et le soutien de l'association Glocal et du Service des espaces verts de la Ville de Lancy, les enfants ont appris à planter des tomates et des fraises dans le potager communal, enrichissant ainsi leur compréhension de l'alimentation durable. L'enthousiasme des enfants lors de cette expérience témoigne de l'importance de ces activités éducatives et interactives. Impatient-es de voir les résultats, ils et elles attendent le prochain rendez-vous pour déguster leurs récoltes!

ESC

CULTURE

**L'écriture comme pouvoir libérateur et le pouvoir des mots comme capteur de sensibilité. Pour cette nouvelle édition, le concours d'écriture vous invite à rêver, penser, imaginer un texte autour du thème "Tout est possible". Ouvert à toute personne, dès 8 ans, qui habite, étudie ou travaille à Lancy, ainsi qu'aux inscrit-es à la Bibliothèque municipale ou dans des sociétés communales. Chaque plume est une fenêtre ouverte sur un monde inexploré où les mots sont des clés vers l'infini. Que vos mots vous emportent vers des horizons inconnus, où tout est possible et où l'imagination est reine.**

ENU

EN SAVOIR +  
www.lancy.ch

SPORT

# Les rendez-vous sportifs

©Nicolas Dupraz



Pour des raisons indépendantes de notre volonté, Lancy Cliff Diving est malheureusement annulé cette année. Pas de panique! Cet événement est remplacé par une Lancy Pool Party. Samedi 8 juin, la piscine de Marignac vous accueillera dès 9h30 pour une journée riche en animations: aquafitness, aquagym, plongée, yoga et cross-boxing, nocturne et DJ jusqu'à minuit. Par ailleurs, comme chaque année, tous les jeudis jusqu'au

mois de septembre, Urban Training vous accompagne lors de sessions de sport en plein air. Quant au Bol d'Aire nocturne, la 3<sup>e</sup> édition aura lieu le vendredi 20 septembre. Rendez-vous à 20h au stade des Fraisiers pour une heure de marche sportive.

### Nouveauté cette année

La Ville vous convie les 28 et 29 septembre pour son grand jeu immersif. Participez à l'intrigue et tentez de trouver: «Où est passé Marc Vidal, ce tennisman de renom mystérieusement disparu juste avant le Masters de Shanghai?». Cherchez des indices, interrogez les bonnes personnes, réfléchissez et tentez de résoudre l'une des trois énigmes proposées, tout en explorant la commune.

CGI

EN SAVOIR +  
www.lancy.ch



©Maya Hottarek, Fluide Future, Past, Present, 2023 (détail)

CULTURE

## Les expositions des centres d'art

Jusqu'au 7 juillet, les centres d'art présentent des expositions qui mettent en avant la nature en constante transformation, les rituels et traditions, les cycles de vie et de mort, la relation au temps et au passé. La Ferme de la Chapelle invite deux artistes qui ont obtenu des ateliers de la Ville de Lancy à Surville. Viola Poli crée des installations où objets et éléments organiques semblent proliférer de manière autonome, tandis que Valentin Merle fabrique des teintures végétales pour des impressions simples et répétées sur des grands textiles. À la Villa Bernasconi, Maya Hottarek interroge ce qui

nous relie au vivant et à la temporalité, Paulo Wirz invite à réfléchir à la symbolique des objets utilisés au quotidien et Paul Paillet s'inspire d'expériences vécues pour en extraire des images emblématiques qui assument des significations plus larges.

L'attention particulière que ces artistes portent aux matériaux ainsi qu'aux techniques comme le modelage, l'impression, l'assemblage, crée des passerelles subtiles entre les deux expositions.

NK

EN SAVOIR +  
www.fermedelachapelle.ch  
www.villabernasconi.ch

# Depuis plus de 120 ans, la réussite de vos enfants est notre plus grande satisfaction.

Ecole internationale bilingue français/anglais de 3 à 19 ans



iil.ch

Travailler & réussir ensemble



Institut  
International  
Lancy



## Célébrez avec nous les 5 ans des Pharmacies Medbase



**medBASE<sup>+</sup>**  
PHARMACIE

## Merci pour votre fidélité!

Venez chercher votre cupcake d'anniversaire sur présentation de ce bon du 27 mai au 30 juin 2024.

Participez à notre concours du jubilé et remportez peut-être un prix d'une valeur totale de 5'555.- CHF.  
[pharmacies-medbase.ch/jubile](https://pharmacies-medbase.ch/jubile)

**Pharmacie Medbase Lancy Pont-Rouge**  
Place de Pont-Rouge 5 | 1212 Grand-Lancy  
Lu-ve 8 h - 18 h 30 | sa 9 h - 14 h  
022 709 04 40 | [pharmacie-pontrouge@medbase.ch](mailto:pharmacie-pontrouge@medbase.ch)  
[pharmacies-medbase.ch](https://pharmacies-medbase.ch)



## SOCIAL

## Les Petits-déjeuners En-Sauvy

Gratuits et ouverts à toutes et à tous, les Petits-déjeuners reviennent pour une 3<sup>e</sup> édition dans le parc En-Sauvy, tous les jeudis matin de 9h à 10h30 du 4 juillet au 15 août (sauf le 1<sup>er</sup> août). Diverses animations (musique, jeux, activités sportives) et stands d'information des services de la Commune sont prévus. Confitures, pains et gâteaux sont les bienvenus! Les bénévoles rendent ce projet possible, rejoignez notre équipe. LTO/CEW

EN SAVOIR +  
Inscription bénévolat  
ou dons en nature  
Service des affaires sociales  
et du logement  
Tél. 022 706 16 94  
benevolat@lancy.ch



© Loris von Siebenthal



## JOURNÉES NATIONALES D'ACTION

## Lancy pour un avenir inclusif

Souvent invisible, le handicap est pourtant bien réel: en Suisse, 20% des personnes adultes vivant à domicile sont confrontées à une limitation d'ordre physique, sensoriel, psychique ou intellectuel. Pour mieux partager la thématique, Lancy participe aux journées nationales d'action pour les personnes handicapées du 15 mai au 15 juin 2024.

Depuis la ratification de la Convention de l'ONU relative aux droits des personnes handicapées (CDPH) par la Suisse il y a 10 ans, la Suisse s'engage à promouvoir, protéger et assurer activement leurs droits. Au niveau communal et en lien avec sa stratégie de développement durable, la Ville de Lancy poursuit depuis 2016 une politique d'accessibilité universelle, visant à permettre aux personnes en situation de handicap de bénéficier de façon identique et simultanée de l'ensemble des prestations et infrastructures communales. De nombreuses mesures ont depuis lors été prises pour améliorer l'accessibilité à la culture, aux bâtiments publics, aux espaces publics, aux prestations sociales et à la communication institutionnelle. Un travail qui se poursuit pour faire tomber toutes les barrières et assurer un avenir inclusif où «tout est possible».

CLB

EN SAVOIR +

Journées d'action: [avenir-inclusif.ch](http://avenir-inclusif.ch)

Thématique du concours d'écriture 2024: «Tout est possible» (voir l'article en page 27)

## MOBILITÉ

## Relevez le défi Cyclomania

Du 1<sup>er</sup> au 30 septembre 2024, la Ville de Lancy participera au défi Cyclomania. Le principe est de se déplacer le plus possible à vélo ou à pied durant un mois. Grâce à l'application Cyclomania, vous pourrez enregistrer vos trajets, cumuler des points, et ainsi gagner un des nombreux prix mis en jeu. En outre, les données collectées seront utilisées pour améliorer les infrastructures dédiées à la mobilité douce. Ce défi est donc l'occasion de tester de nouvelles pratiques de mobilité plus respectueuses de la santé et de l'environnement.

NFA

EN SAVOIR +  
[www.cyclomania.ch](http://www.cyclomania.ch)

© Manuel Fritze

## ÉVÉNEMENT

## Fête du 1<sup>er</sup> Août

La Ville de Lancy s'illumine dans la joie et la convivialité pour célébrer la Fête nationale suisse au parc Navazza-Oltromare. Le jeudi 1<sup>er</sup> août 2024, dès 18h, rejoignez-nous pour une soirée inoubliable. Plusieurs animations sont au programme: carrousel, lancer de hache, combat de sumo, feu de camp... Plongez dans l'atmosphère enchantée du cortège aux lampons, du feu de joie et du feu d'artifice. Imprégnez-vous de nos traditions avec le chant patriotique et le lancer de drapeau, et régaliez-vous auprès de nos associations et food-trucks. Venez créer de précieux souvenirs et partager des moments chaleureux en famille ou entre ami-es.

MPA

EN SAVOIR +  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## TRAVAUX

## Rehaussement des quais TPG

La Ville de Lancy rend accessible tous les arrêts TPG, conformément à la loi sur l'égalité pour les personnes handicapées (LHand), en rehaussant les quais à 22 cm. La majorité des arrêts sont déjà aménagés. Parmi les 12 restants, 6 sont temporaires, 4 permanents, et les 2 derniers seront finis fin de cet été, avec un budget d'environ CHF 510'000.—

DBE

## Décisions du Conseil municipal

- Acceptation d'une délibération approuvant le règlement du Conseil municipal de la Ville de Lancy relatif à l'interdiction de la publicité à des fins commerciales
- Acceptation d'un crédit d'étude et de réalisation de Fr. 420'000.- pour le réaménagement d'une cuisine de production centralisée pour le service de la petite enfance à la Maison de la sécurité
- Classement de la pétition "Projet de rénovation du Lancy Tennis club"
- Acceptation d'un crédit d'investissement de Fr. 2'825'000.- pour la rénovation des terrains de tennis du Lancy Tennis club
- Acceptation d'un crédit d'investissement de Fr. 536'000.- pour le raccordement sur le réseau de chauffage à distance "CAD" de deux bâtiments scolaires
- Acceptation d'un crédit d'étude de Fr. 1'805'000.- pour l'aménagement de la voie verte Bâtie-Bernex, secteur Lancy
- Acceptation de la proposition du Conseil administratif pour un plan climat
- Acceptation de la délibération autorisant le Conseil administratif à conclure l'acte authentique en lien avec la mise en œuvre du PLQ 29'769 (Bâtie-Cimetière-Repos) et approuvant deux cessions au domaine public communal et la constitution d'une servitude sur la parcelle 5390 de la commune de Lancy.

**Prochaines séances:**  
**Judi 13 juin 2024 à 20h**  
**Judi 12 septembre à 20h**

*Dix séances plénières publiques ont lieu chaque année dans la salle du Conseil municipal, à la Mairie (route du Grand-Lancy 41). À l'issue de chaque séance, un procès-verbal ainsi qu'un extrait du registre des délibérations sont publiés et accessibles sur le site de la commune: [www.lancy.ch/seancescm](http://www.lancy.ch/seancescm).*

© Agal Studio - Emeric Caron



STATIONNEMENT

## Amende d'ordre avec code QR

Depuis février 2024, la brigade de stationnement et la Police municipale utilisent une nouvelle application mobile pour l'apposition des amendes d'ordre (AO). Pour consulter l'AO, vous pouvez vous référer au site web [www.ao-ge.ch](http://www.ao-ge.ch) ou scanner le code QR, puis saisir le numéro de l'AO et l'immatriculation du véhicule. Pour procéder au paiement, il existe plusieurs options: TWINT, carte bancaire ou virement (facture). Passé le délai de 30 jours, l'amende d'ordre est transmise automatiquement au Service des contraventions et devient une ordonnance pénale.

ED  
 EN SAVOIR +  
[stationnement@lancy.ch](mailto:stationnement@lancy.ch)

MANIFESTATIONS

## Demandes d'autorisations

© Alain Grosclaude



L'organisation d'une manifestation culturelle, commerciale, sportive ou simplement festive doit faire l'objet d'autorisations et respecter certaines règles.

L'autorisation des événements de divertissement public est aujourd'hui de la compétence des communes où se déroule l'événement (art.4 al.1 LRDBHD).

ED

EN SAVOIR +  
[www.lancy.ch/prestations/fetes-et-manifestations](http://www.lancy.ch/prestations/fetes-et-manifestations)  
 Police municipale: 0800 417 417

LIVRES NUMÉRIQUES

La Bibliothèque municipale de Lancy propose l'accès à la plateforme E-bibliomedia, un catalogue de près de 10'000 titres en français, anglais, espagnol et ukrainien ainsi que des livres audios en streaming. Si vous ne possédez pas d'appareil, la bibliothèque prête des liseuses chargées et propose une aide informatique en dehors des heures d'ouverture et sur rendez-vous.

FAC  
 EN SAVOIR +  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)

PUBLICATION

## Minimag TOPO

Depuis janvier dernier, le minimag TOPO est venu enrichir la palette des publications de la Ville de Lancy. TOPO est un petit guide d'exploration autour de la culture au sens large, qui paraît trois fois par année (janvier, avril et septembre). Il permet de (re)découvrir le territoire et de s'émerveiller des grandes et petites histoires qui font le sel quotidien. Dorénavant, pour des raisons écologiques, TOPO ne sera plus distribué en tout-ménage mais via un réseau de lieux socio-culturels. Si vous souhaitez toujours le recevoir gratuitement à votre domicile, nous vous invitons à compléter le

formulaire que vous trouverez en scannant le code QR ci-dessous ou en nous écrivant à l'adresse: [topo@lancy.ch](mailto:topo@lancy.ch). Découvrez l'édition d'avril «Pédalez ferme» sur [www.lancy.ch/topo](http://www.lancy.ch/topo) dans laquelle vous retrouverez notamment les bonnes adresses dédiées aux vélos, la présentation du Plan Climat lancé, une interview de Elise Chabbey (cycliste participant aux JO 2024), etc.



JGO/GRO  
 EN SAVOIR +  
[www.lancy.ch/topo](http://www.lancy.ch/topo)

**Veillez vous référer aux sites internet indiqués ci-dessous afin de disposer d'informations actualisées (changements d'horaires, reports, annulations, etc.).**

## AGENDA DE JUIN

## SPORT

**Lancy Pool Party**

Samedi 8 juin dès 9h30  
Piscine de Marignac  
Tout public | [www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## VISITE D'EXPOSITION

**Au-delà de la parole, visite pour public sourd ou malentendant**

Dimanche 9 juin de 15h à 16h  
Villa Bernasconi  
Tout public | [www.villabernasconi.ch](http://www.villabernasconi.ch)

## EXPOSITION

**Talents**

Samedi 15 et dimanche 16 juin de 14h à 18h  
La Dépendance  
Gratuit | [www.lancy.ch/nomades](http://www.lancy.ch/nomades)

## CONCERT

**Aikya**

Mercredi 19 juin à 18h  
Place de Pont-Rouge  
Gratuit | [www.lancy.ch/nomades](http://www.lancy.ch/nomades)

## VISITE ET PERFORMANCE

**Visite de l'exposition et repas performatif**

Mercredi 19 juin de 18h à 21h  
Ferme de la Chapelle  
Tout public  
[www.fermedelachapelle.ch](http://www.fermedelachapelle.ch)

## PERFORMANCE MUSICALE

**"Joyfull waiting"**

Présentation du disque et live de Jan Vorisek  
Jeudi 20 juin 2024 de 19h à 21h  
Villa Bernasconi  
Tout public | [www.villabernasconi.ch](http://www.villabernasconi.ch)

## LECTURE

**Club ado's**

Jeudi 27 juin de 18h à 19h  
Bibliothèque municipale de Lancy  
Gratuit, public adolescent (10-13 ans)  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)

## AGENDA LANCY EN ÉTÉ

## LECTURE

**Biblio-Bingo concours estival de lectures**

Du mardi 11 juin au samedi 31 août  
Bibliothèque municipale de Lancy  
Gratuit, tout public | [biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)

## MUSIQUE

**Fête de la musique**

Vendredi 21 et samedi 22 juin de 18h30 à 00h30  
Parc Marignac  
Gratuit, tout public | [www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## LECTURE

**Lectures au bord de l'eau**

Les mardis 2, 9, 16, 23 et 30 juillet de 16h à 17h  
Pataugeoire située à côté de la Bibliothèque de Lancy  
Gratuit, jeune public (dès 4 ans)  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)

## CULTURE

**Ça c'est le comble! Compagnie This Maag (CH/D)**

Mercredi 3 juillet à 19h30  
Place de Pont-Rouge  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## SOCIAL

**Par les mots: groupe de conversation en français**

Du 3 juillet au 14 août  
Les mercredis de 18h à 19h  
Espace quartier de Pont-Rouge  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## SOCIAL

**Les petits-déjeuners au parc En-Sauvy**

Du 4 juillet au 15 août (sauf le 1<sup>er</sup> août)  
Tous les jeudis de 9h à 10h30  
Parc En-Sauvy  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## CULTURE

**Le petit cirque de Bohème Compagnie Makadam (CH)**

Mercredi 10 juillet à 19h30  
Parc Emile-Dupont  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## ATELIERS

**Les ateliers mobiles**

«Fabrique et joue en récup!»  
Du 17 juillet au 20 juillet de 16h à 19h  
Esplanade de l'école Le-Sapay  
Chemin Le-Sapay 10  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## PROJECTIONS EN PLEIN AIR

**Lancy fait son cinéma**

En juillet et août  
Accueil du public dès 20h et projection dès la tombée de la nuit (entre 21h et 21h30)  
18 et 19 juillet: Parc de la Chapelle  
25 et 26 juillet: Parc Marignac  
2 et 3 août: Parc Chuit  
9 et 10 août: Parc Navazza-Oltramare  
16 et 17 août: Place de Pont-Rouge  
Gratuit, tout public | [www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## CULTURE

**Chez toi, chez moi****Compagnie Les Malles (CH)**

Mardi 30 juillet à 19h30  
Parc des Morgines  
Gratuit, tout public | [www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## ÉVÉNEMENT

**Fête du 1<sup>er</sup> Août**

Jeudi 1<sup>er</sup> août de 18h30 à 01h  
Parc Navazza-Oltramare  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## CULTURE

**Cube! Compagnie Zanco (CH)**

Mardi 13 août à 20h30  
Parc de la Chapelle  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## ASTRONOMIE

**Soirée astronomique**

Jeudi 15 août de 21h à 23h  
Grange Navazza  
Sur inscription, gratuit, tout public (dès 10 ans)  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## MUSIQUE

**Concert à Pont-Rouge**

Mercredi 21 août à 18h30  
Place de Pont-Rouge  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## CULTURE

**Apérotomanie****Compagnie Dérezo (FR)**

Vendredi 23 août à 18h30 et à 20h30  
La Dépendance  
Route du Grand-Lancy 8  
Sur réservation, gratuit, public adulte (dès 16 ans)  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## SPORT

**Tuttisports**

Du 26 au 31 août  
Dans la commune de Lancy  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

## MANIFESTATION

**Fête d'inauguration du quartier de Pont-Rouge**

Samedi 31 août de 15h à 23h  
Place de Pont-Rouge  
Gratuit, tout public  
[www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

*Le présent programme n'est pas exhaustif. Retrouvez toutes les activités sur [www.lancyenete.ch](http://www.lancyenete.ch)*

*En cas de conditions météorologiques défavorables, les événements peuvent être annulés ou reportés.*

## Les coups de cœur de la Bibliothèque

### Lectures, sports et jeux à découvrir au bord de l'eau

**Notre été sera sportif! Le sport et les jeux seront à l'honneur lors des lectures au bord de l'eau à la Bibliothèque. Les mardis du mois de juillet, de 16h à 17h, venez écouter des histoires, vous amuser et transpirer (un peu) avec nous! Une animation en famille (dès 4 ans).**



#### Plein plein plein de sports

Alexandra Garibal; Claudia Bielinsky  
Casterman

Cet imagier est différent et étonnant, par sa grande

taille et par son contenu. Aimerez-vous découvrir plus de 200 sports et jeux en tout genre? Alors ce livre va vous surprendre, vous amuser et faire bouger votre corps! Du cha-cha aux jeux olympiques imaginaires et fantastiques, vous n'allez pas vous ennuyer!

Dès 3 ans.



#### Le Match

Véronique Barrau;  
Marie-Aline Bawin  
Mijade

Deux frères loups viennent d'emménager dans la forêt. Ils aimeraient se faire des

ami-es. L'un des deux a la bonne idée d'organiser un match de foot. Mais comment se faire des camarades de jeu quand on se méfie de chacun d'eux? On se fait confiance, on joue toutes et tous ensemble et tout se passe bien! Le sport rapproche et des amitiés naissent.

Dès 3 ans.





## Correction auditive

*Mieux entendre... pour mieux vivre!*

- Test auditif gratuit
- Essai d'appareils acoustiques sans engagement
- Protections auditives sur mesure

**CAP-Audition** – Tél. 022 535 02 00

Communes-Réunies 3 – 1212 Grand-Lancy

(lundi-vendredi)

au **Groupe Médical d'Onex** – Tél. 022 879 50 41

Route de Loëx 3 – 1213 Onex

(lundi, mardi, jeudi matin)

[cap-audition.ch](http://cap-audition.ch)



**BON POUR UNE CONSULTATION  
GRATUITE SUR RENDEZ-VOUS**

## Podologie semelles sur mesure

*Semelles médicales pour enfants, adultes et sportifs*  
Traitement des troubles statiques et amélioration de la posture

**CAP-Podothérapie** – Tél. 022 535 02 00

Communes-Réunies 3 – 1212 Grand-Lancy

(du lundi au vendredi)

au **Groupe Médical d'Onex**

Tél. 022 879 50 41

Route de Loëx 3 – 1213 Onex

(lundi, mardi, jeudi matin)

[cap-podotherapie.ch](http://cap-podotherapie.ch)



## CABINET INFIRMIER RAYON DE SOLEIL

**Vous propose des soins infirmiers  
personnalisés à domicile pour les adultes,  
enfants, personnes âgées, handicapées  
ou dépendantes.**

*Prise en charge par les assurances.*

### NOS PRESTATIONS 7 JOURS SUR 7

Soins infirmiers à domicile

Garde privée

### NOS PRESTATIONS SPÉCIFIQUES

Evaluations et conseils • Examens et traitements  
Prise de tension artérielle • Contrôle de glycémie  
Prise de sang • Vaccinations • Injections  
intramusculaires, intraveineuses et sous-cutanées  
Réfection de pansements • Soins de base  
Soins palliatifs (accompagnement en fin de vie)

Tél. 022 793 07 37

Mobile: 079 420 71 18

Fax: 022 793 50 80

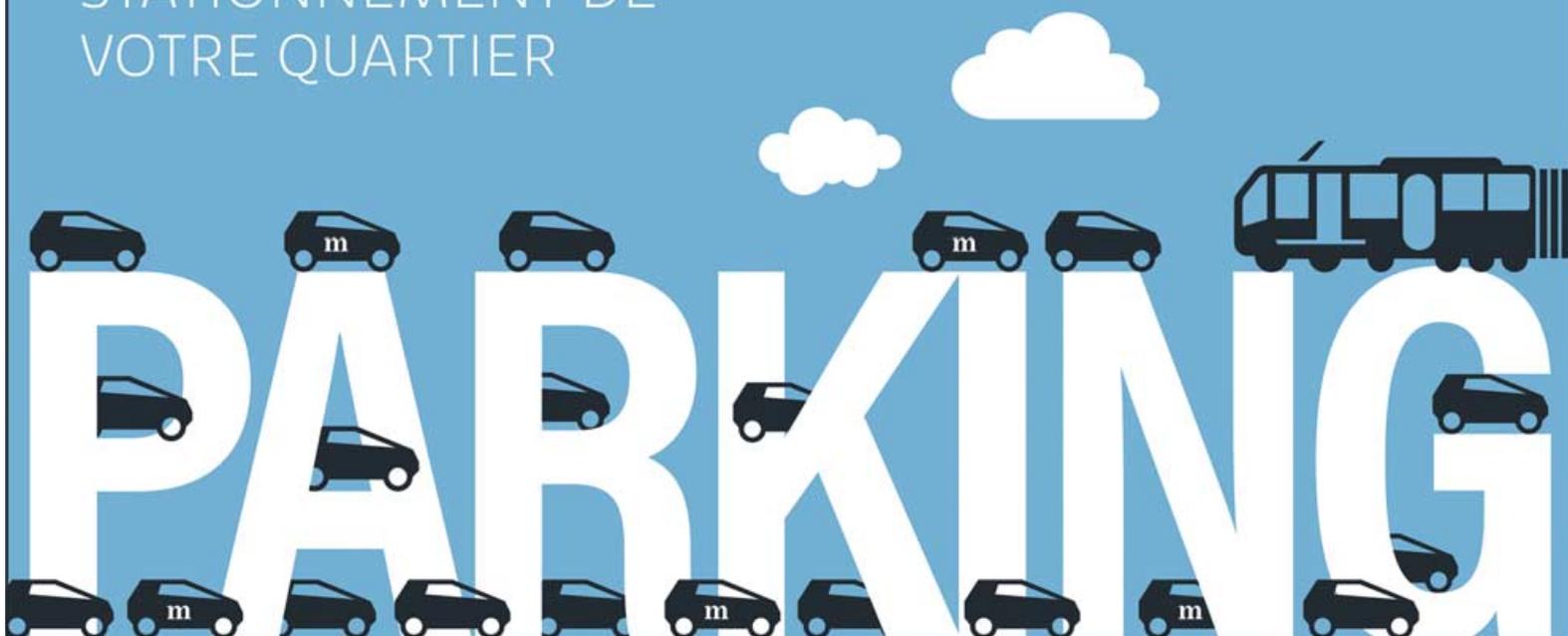
[info@ci-rayondesoleil.ch](mailto:info@ci-rayondesoleil.ch)

[www.ci-rayondesoleil.ch](http://www.ci-rayondesoleil.ch)

## P+R LES MOUILLES

LA SOLUTION DE  
STATIONNEMENT DE  
VOTRE QUARTIER

HABITANTS  
CHF **110.—**/mois



[www.geneve-parking.ch](http://www.geneve-parking.ch)

 FONDATION  
DES  
PARKINGS

**Veillez vous référer aux sites internet indiqués ci-dessous, afin de disposer d'informations actualisées (changements d'horaires, reports, annulations, etc.).**

#### PRESTATION ADMINISTRATIVE

##### Info seniors Lancy

Mardi de 9h à 11h  
Jeudi de 13h30 à 15h30  
(Prestation réduite pendant les vacances scolaires  
Tél. 0800 00 00 28  
Permanence téléphonique destinée aux seniors et à leurs proches  
www.lancy.ch

#### DANSE

##### Fête de la danse

Mercredi 1<sup>er</sup> mai à 18h30  
Place de Pont-Rouge  
Gratuit, tout public  
www.fetedeladanse.ch

#### SPORT

##### Entraînements de course à pied

Jeudis 2, 16, 23 et 30 mai dès 19h15  
Centre sportif des Cherpines  
Sur inscription, gratuit, dès 15 ans  
www.lancy.ch

#### ENVIRONNEMENT

##### Faites du Jardin



La «Faites du Jardin!» est de retour cette année pour se retrouver, autour du thème du potager, participer à des ateliers pour tous les âges, découvrir de nouvelles plantes et bénéficier de conseils en jardinage.

Samedi 4 mai de 8h30 à 13h  
Parc Navazza-Oltramaré  
www.lancy.ch

#### RENCONTRE

##### Incroyable blob, conférence avec l'Association Animuse

Mardi 7 mai de 19h à 20h  
Bibliothèque municipale de Lancy  
Sur inscription, tél. 022 792 82 23, gratuit, public adulte (dès 16 ans)  
biblio.lancy.ch

#### LECTURE

##### Né pour lire

Mercredi 8 mai de 9h à 9h45  
Bibliothèque municipale de Lancy  
Sur inscription, tél. 022 792 82 23, gratuit, jeune public (0-4 ans)  
biblio.lancy.ch

#### THÉÂTRE

##### L'île flottante Cie Ines

Mercredi 15 mai à 15h  
Ferme Marignac, salle La Plage  
Réservations: lancy.ch/nomades  
Plein tarif: CHF 10.-  
Tarif réduit: CHF 5.-  
www.lancy.ch

#### ATELIER PARTICIPATIF AUX MARBRIERS

##### «Vivons ensemble notre quartier!»

Mercredi 15 mai de 18h30 à 21h  
Maison de quartier du Plateau  
www.lancy.ch

#### EXPOSITION

##### «Paths of desire pass through chaos», Maya Hottarek, Paul Paillet, Paulo Wirz

Du 15 mai au 7 juillet, du mercredi au dimanche de 14h à 18h  
Villa Bernasconi  
Tout public  
www.villabernasconi.ch

#### ACTIVITÉ

##### Journée internationale des musées

Samedi 18 mai de 14h à 18h  
Villa Bernasconi  
Tout public  
www.villabernasconi.ch

#### LECTURE

##### Lectures à voix haute sur le thème de la nature

Mercredi 22 mai de 9h30 à 10h  
Bibliothèque municipale de Lancy  
Sur inscription, tél. 022 792 82 23, gratuit, jeune public (dès 4 ans)  
biblio.lancy.ch

#### ATELIER PARTICIPATIF AUX SEMAILLES Démarche de concertation

Mercredi 22 mai de 18h à 21h  
Espace Palettes  
Sur inscription  
www.lancy.ch

#### ATELIER

##### Atelier d'écriture créative

Vendredi 24 mai de 18h à 19h30  
Bibliothèque municipale de Lancy  
Sur inscription, tél. 022 792 82 83, gratuit, public adulte (dès 16 ans)  
biblio.lancy.ch

#### ATELIER

##### Danse en famille

Dimanche 26 mai de 10h à 11h30 (goûter inclus)  
Maison de quartier du Plateau  
Réservations: culture@lancy.ch  
Tarif: CHF 10.- par binôme adulte-enfant  
www.lancy.ch

#### VISITE D'EXPOSITION

##### Le Français c'est tout un art (pour non francophones)

Dimanche 26 mai de 15h à 16h30  
Villa Bernasconi  
Tout public  
www.villabernasconi.ch

#### RENCONTRE

##### Bookclub de Fanny et Laetitia



Rendez-vous chaque dernier mardi du mois pour partager des lectures autour d'un apéro.

Mardi 28 mai de 18h30 à 19h30  
Bibliothèque municipale de Lancy  
Gratuit, public adulte (dès 16 ans)  
biblio.lancy.ch

#### CONCERT AU MARCHÉ

##### Mathieu Thioly

Mercredi 29 mai à 18h  
Place de Pont-Rouge  
Gratuit, tout public  
www.lancy.ch

#### EXPOSITION

##### Exposition avec Viola Poli et Valentin Merle

Du 29 mai au 7 juillet, du mercredi au dimanche de 14h à 18h  
Ferme de la Chapelle  
Tout public  
www.fermedelachapelle.ch

#### RENCONTRE

##### Club ado's

Jeudi 30 mai de 18h à 19h  
Bibliothèque municipale de Lancy  
Gratuit, public adolescent (10-13 ans)  
biblio.lancy.ch

#### SOLIDARITÉ

##### Vendredi-Samedi du Partage

Vendredi 31 mai et samedi 1<sup>er</sup> juin  
Migros du Petit-Lancy  
Les denrées récoltées seront en faveur de l'Épicerie solidaire lancéenne et d'autres associations lancéennes.  
www.lancy.ch

#### FESTIVAL

##### Mai au parc

31 mai, 1<sup>er</sup> et 2 juin dès 18h  
Parc Bernasconi  
Gratuit, tout public  
www.maiauparc.com

#### INVITATION OFFICIELLE

##### Cérémonie de passation



Chaque année, le premier jour du mois de juin, l'un-e des membres du Conseil administratif prend le titre de Maire de la commune. À l'occasion de l'investiture de Mme Salima Moyard, le Conseil administratif a le plaisir de convier la population à une cérémonie officielle qui permettra aux membres de l'exécutif de présenter un bilan de l'année écoulée. Un apéritif sera offert à l'issue de la partie officielle.

Lundi 3 juin à 18h30  
Parc Navazza-Oltramaré (sous tente)  
www.lancy.ch

## Décisions du Conseil municipal

### Séance du 14 mars 2024

- Acceptation d'un crédit d'investissement de Fr. 292'000.- pour la mise en place de la stratégie cyclable de la Ville de

Lancy et réalisation d'avant-projets nécessaires à l'amélioration du réseau cyclable lancéen

- Refus de la résolution intitulée «Un parc au nom d'une bienfaitrice»

- Refus de la motion intitulée «Pour des rues dégoudronnées et plus vertes grâce aux pavés herbeux»

### Prochaine séance:

**jeudi 16 mai 2024 à 20h**

Les séances du Conseil municipal sont ouvertes au public.